

APOKRIF IRATOK

1st Makkabeusok a THE KING JAMES Biblia 1611

www.Scriptural-Truth.com

1 Makkabeusok

A Makkabeusok első könyve

1:1, és ez történt, hogy Alexander fia, Philip, után a Macedón, aki kijött a föld Chettiim, már rásújtott Dárius király a perzsák és médek, hogy ő uralkodott a helyén, az első több mint Görögország, {1:2} és a sok háború, és nyert sok erős tart, és a föld királyai

1:3, és ment keresztül, hogy a végén a föld, és vette rontja a sok nemzet, olyannyira, hogy a föld volt csendes előtte; Mire ő magasztos és szíve volt felemelte.

{1:4} és összegyűjtött hatalmas erős fogadó, és kimondta, országok és nemzetek, és a királyok, akik vált mellékfolyói néki.

{1:5} és e dolgok után esett beteg, és a vélt hogy meg kell halnia.

{1:6} tehát hívta a szolgáit, mint volt
Tisztelt, és hoztak létre vele, hogy a
Ifjúsági, és elváltak királyságát, közöttük, míg ő volt
még él.

{1:7} így Alexander uralkodott twelve évig, majd meghalt.

1:8 és szolgálai csupasz minden az ő helyére egy szabály.

1:9 és ők minden halála után koronák
magukat; tehát nem fiuk őket után évek: és
rossz megsokszorozódtak a földön.

1:10 és jött ki őket a gonosz gyökere

Antiokhosz mellékneve. szeleukida uralkodó, Antiokhosz a
király fia

aki már egy tús, Rómában, és ő uralkodott a
száz és harminc és hetedik év Királyság a
Görögök.

1:11 azokban a napokban még kiment Izráel, gonosz ember,
aki rábeszélte, hogy sok, mondván, hadd menjen, és hogy a
szövetséget kötött a pogányok, hogy körös-körül bennünket:
mivel

Mi eltérni, nekik már van nekünk sok bánat.

{1:12}, ez a készülék is örömmel őket.

{1:13}, akkor bizonyos emberek voltak, így előre,
mentek, hogy a király, aki adott nekik engedélyt, hogy

Miután a pogány szertartásokat:

1:14 mire építettek egy hely a gyakorlat:

Jeruzsálem, a pogány szokások szerint:

1:15 tették magukat körülmetéletlen, és varázsláshoz fordultak
a Szent Szövetség, és csatlakozott magukat a pogány,
és eladták a bajt csinál.

1:16 most amikor a Királyság megállapították előtt
Antiokhosz, gondolta, Egyiptom, hogy uralkodjék
van két Birodalom uralma.

{1:17} tehát belépett az Egyiptom nagy
számos, a szekereket, és az elefántok és a lovasok, és egy
nagy haditengerészet

{1:18} és Ptolemee király Egyiptom ellen készült:
de Ptolemee volt, félt tőle, és elmenekültek; és sokan voltak
halálra sebesült.

{1:19} így van az erős városok Egyiptom földjéről
és elvitte a zsákmányt azok.

1:20 és hogy Antiokhosz megverték Egyiptom, ő

ismét visszatértek a száz negyven és a harmadik évben, és ment Izrael és a nagy sokaság, Jeruzsálem ellen

{1:21} és büszkén vállalt a szentély, és vette

el az arany oltárt és a gyertyatartót, a fény, és minden a hajók

{1:22} és a Szent kenyerek asztala és a szakadó a táblázat

hajók, és a csöveket. és a censers, az arany, és a fátyol,

és a koronát, és az arany díszek, amelyek előtt

a templom, minden, ami lehúzta.

{1:23} is vette, az ezüst és az arany, és a

értékes hajók: is vette a rejtett kincs, amit

talált.

{1:24} és mikor ő vette minden re, bement a

saját telek, miután tett egy nagy mézárulás, és nagyon beszélt büszkén.

{1:25} ezért volt egy nagy gyász Izraelben,

minden helyen, ahol ők voltak;

{1:26} úgy, hogy a hercegek és a vének gyászolt, a szüzek

és fiatal férfiak voltak erőtlen, és a szépség, a nők

módosult.

{1:27} minden vőlegény vette fel siránkozás, és ő
hogy ült a házasság kamrában volt nehézség,
{1:28} a föld is költözött a lakosság a
és Jákób házának egészét volt borított-val
zavart.

{1:29} és két éve teljesen lejáratá után a király küldött, ő
vezető collector tribute-szólta a városok Erzsébet, aki eljött
a nagy sokaság, Jeruzsálembe

{1:30} és szólta a békés szavakat őket, de minden volt
csalás: a hitelt adtak neki, amikor esett
hirtelen, a város és úgy nagyon fáj, és
elpusztult sok Izrael népének.

{1:31} és mikor ő vette a zsákmányt a város, ő
Ez a tűz, és húzta le a házak és a falak.
minden oldalon.

{1:32}, de a nők és a gyermekek került, hogy fogságban tartott,
és
rendelkezett a szarvasmarha.

1:33 aztán építették azt a város Dávid, nagy
és erős fal, és hatalmas tornyok, és tette a

erős tartást biztosítanak számukra.

1:34 és hogy ott egy bűnös nemzet, gonosz emberek,
és a dústított magukat ott.

{1:35} azokat tárolni is a páncélt és élelmet, és

Amikor már összegyűlt a zsákmányt a Jeruzsálem,

Ezek meghatározott őket ott, és így váltak egy fájó csapda:

1 Makkabeusok oldal 648

{1:36} mert volt egy hely, hogy a hazugság, a várakozás,
szemben a

szentély, és egy gonosz ellenség, Izrael.

{1:37} így ők fészter ártatlan vér, minden oldalon a
szentély, és szennyezték ez:

{1:38} olyannyira, hogy Jeruzsálem lakói elmenekültek

mert őket: mire a várost egy

üdülő, idegenek, és furcsa, hogy azok,

született és saját gyermekei otthagya.

{1:39} ő szentély fektették hulladék, mint a vadonban, neki

ünnepek volt esztergált-ba gyász, a sabbat-ba

szemrehányást tiszteletére a megvetés.

{1:40}, mint volt az ő dicsőségében, így volt a gyalázat

nőtt, és Sándor volt esztergált-ba gyász.

{1:41} továbbá király Antiokhosz írta, hogy ő egész

Királyság, hogy minden kell egy ember,

{1:42} és mindegyik lehetővé kell tenniük a törvényeit: tehát minden a

pogány beleegyezett a király parancsolat szerint.

{1:43} igen, sok is az izraeliták beleegyezett abba, hogy ő vallás, és bálványoknak áldozták, és megszegték a szombatot.

{1:44} a király volt küldött levelek Hírnök szólt

Jeruzsálem és a városok Erzsébet, amelyek követik a

furcsa törvények, a föld,

{1:45} és ments, égő, és áldozatot, és

ital-kínálatát, a templomban; és hogy kell profán

a sabbat és fesztivál nap:

{1:46} és szennyezi a szentély és a Szent emberek:

{1:47} beállítása oltár, és a ligetek és a kápolna a bálványokat, és

áldozatot, sertés hús, és a tisztátalan állatok:

{1:48} hogy is meg kell hagyni a gyermekek

körülmetéletlen, és hogy lelkük utálatos minden

a tisztátalanság és meggyalázása módon:

{1:49} a végén, hogy felejtse el a törvényt, és cseréljen minden a szertartások.

{1:50}, és aki nem csinálja, szerint a parancsolatot a király, azt mondta, meg kell halni.

{1:51} ugyanazt módon írta, ő a teljes Királyság, és a kijelölt felügyelők felett minden, parancsoló a városok Erzsébet feláldozni, város a város.

{1:52}, akkor a sok ember gyűlt össze, volt nekik, a szellemesség mindegyik, hogy elhagyta a törvényt; és így ők elkötelezettek rossz ezen a földön;

{1:53} és az izraeliták titkos helyeken is bárhol is lehetett menekülni, az segít.

{1:54} most Casleu hónap tizenötödik napján, a száz negyven és az ötödik évben hoznak létre a pusztító az oltár, és épített idolo oltárok egész pusztaság a városok Erzsébet minden oldalról;

{1:55} és a tömjén égett az ajtókat a házaikat, és az utcán.

{1:56} és mikor volt bérleti darabokban a könyvek a törvény, amely azt találták, hogy megégett őket a tűz.

{1:57}, és akiről úgy találták az összes könyve
a végrendelet, vagy esetleges elkötelezett amellett, hogy a
törvény, a király
parancsolat volt, hogy fel kell őt halálra.

{1:58} így mégsem szólt az izraeliták a hatóság által
minden hónapban, hogy annyi, mint voltak a városokban.

{1:59} most öt és a huszadik nap, a hónap ők
nem feláldozni az idol oltáron, amely az oltáron, a
Isten.

{1:60} amikor a parancsolat szerint
ők halálra bizonyos nők, okozott volna, hogy a
gyermek is körülmélték.

{1:61}, és hogy felakasztották a csecsemők a nyakukba, és
huzagolt házaikat, és megölte őket, hogy a körülmélt volt
őket.

{1:62} Habár sok Izraelben volt teljes mértékben feloldja, és
megerősítette a magukat, hogy ne egyen tisztátalan dolog.

{1:63} tehát az inkább az, hogy meghalni, hogy nem lehet
szennyezték a húsokat, és hogy azt nem lehet, hogy profán a
Szent

Szövetség: így aztán meghalt.

{1: 64} és nem volt nagyon nagy haraggal, Izrael.

2:1 azokban a napokban felkelt, Mattathias a fia, John, a fia, Simeon, egy pap fiai közül Joarib, a Jeruzsálem, és lakott Gyula.

{2:2} és ő volt a fia, Joannan, úgynevezett Benjámin:

{2:3} Simon; úgynevezett Thassi:

{2:4} Júdás, aki hívott Makkabeus:

{2:5} Eleazar, úgynevezett Avaran: és Jonathan, amelynek eredetű Apphus volt.

{2:6} és mikor látta, hogy a Istengyalázás, amelyek elkövetett Erzsébet és Jeruzsálemben,

{2:7} ő azt mondta, jaj nekem! tehát született látni a nyomor, az én népem, és a szent város, és lakni ott, amikor átadták az ellenség kezébe, és a szentély, idegenek kezébe?

{2:8} ő templom vált, mint egy ember, dicsőség nélkül.

2:9 ő dicsőséges hajók magával hurcolta, ő csecsemők megölik őket az utcán, ő fiatal férfiak, a az ellenség kardja.

{2:10} milyen nemzet kinek nem volt része az ő Királyságban

és ütött a vele zsákmányt?

{2:11} a díszek elvitték; a szabad

nő, ő legyen a bondslave.

2:12 és íme, a szentély, akár a szépség és

a dicsőség, a laid hulladék, és a pogányok is megszegették azt.

{2:13} milyen célból tehát fog mi élni tovább?

Makkabeusok 649 oldal 1

{2:14} majd Mattathias és fia bérbe a ruhájuk,

és tesz a zsákvászon, és nagyon fájdalmas gyászolta.

2:15 azt jelenti, míg a király, mint például

kénytelen az ember lázadás, jött a városba, Gyula,

hogyan azok feláldozni.

2:16 és amikor sok Izrael jött nekik,

Mattathias is és a fia jött össze.

{2:17} majd tisztek a király válaszolt, és azt mondta, hogy

Mattathias ez a bölcs, te egy vonalzót, és a Tisztelt

és nagy ember, ebben a városban, és erősíteni a fiai és

testvérek:

{2:18} most ezért Gyere te először, és eleget tesznek a

király parancsolatot, mint minden a pogány volna,

igen, és a férfiak Erzsébet is, mint például továbbra is, és

Jeruzsálem: tehát te és a te házádban leszel a száma

a király meg, te és gyermekeid kell

Tisztelt ezüst-és arany sok jutalmak.

{2:19} majd Mattathias válaszolt, és beszélt egy hangos

hang, bár minden nemzet, amelyek alatt a király

Dominion engedelmeskedik neki, és esik el minden egy-ből a

vallás, apák, és az ő adja beleegyezését

parancsolat:

{2:20} még lesz, és a fiaim, és fivéreim járni

a Szövetség a mi atyáink.

{2:21} Isten mentsen, hogy mi kell elhagy a törvény és a

szertartásokat.

{2:22} nem mi hallgassatok ide, a király szavait, hogy menjen

a mi a vallás, vagy a jobb vagy a bal oldalon.

{2:23} most mikor hagyta, hogy beszél ezek szavak, ott

jött egy feláldozni a mindenki szemében a zsidók a

oltár, amely szerint a király Dénes,

parancsolat.

{2:24} melyik dolog, amikor látta, Mattathias, volt

gyulladt buzgalommal, és a gyepelőt megremegett, sem tudna

24És elhallgatni haragját szerint: tehát

rohant, és megölte őt azon az oltáron.

{2:25} is a királyi biztos, aki kénytelen

feláldozni, férfi megölte, abban az időben, és az oltár, ő

húzta le.

{2:26} így kezelni ő buzgón, mint Isten törvényét

Phinees tett nektek Tibor Salom fia.

{2:27} és Mattathias sírt az egész várost, a

nagy hangon, mondván: aki buzgó, a törvény, és

maintaineth a Szövetség, hagyd, hogy utánam.

{2:28} így ő és fia menekült a hegyek, és a bal

minden, ami valaha is voltak a városban.

{2:29} majd sok keresett-után igazság és ítélet

lement a vadonba, hogy ott laknak:

{2:30} mind, és gyermekeiket és feleségeiket; és

a szarvasmarha; mert a megpróbáltatásokat nőtt fáj rájuk.

{2:31} most, amikor mondták a király szolgái, és a

fogadó, hogy Jeruzsálemben, a város, Dávid, hogy bizonyos

férfi, aki tört parancsolatot a királyt, elmentek

le a titkos helyeken a vadonban,

{2:32} ők üldözték őket egy nagy szám, és

Miután utolérte őket, ők táborozott, ellenük, és

tette a háborút velük szemben a szombati napon.

2:33 és azt mondták nekik, amit ti

eddig elegendő; előjönnek, és a szerint, hogy a

a király, és ti is élni fogtok.

2:34, de azt mondták, hogy már nem jön oda, nem

a király parancsolatot, a szombatot profán tesszük.

{2:35} így aztán odaadta a csata, minden sebességgel.

{2:36} howbeit őket nem válaszolt, sem azok leadott

egy kő a őket, és nem leállt a helyeket, ahol feküdtek hid;

{2:37}, de azt mondta, hadd meghalni, mind a mi innocency: ég

és a föld tanúskodni fog nekünk, hogy ti halálra minket

jogtalanul.

{2:38} így azok tovább emelkedtek fel ellenük a csatában a a

szombat, és megölte őket, és feleségeikkel és gyermekeikkel

és a szarvasmarha, a több ezer ember.

{2:39} most mikor Mattathias és barátai érteni

ebből hogy gyászolt nekik jobb fájó.

{2:40} és egyikük azt mondta, hogy egy másik, ha minden teszünk, azt

testvéreink volna, és nem harcolnak az életünket és törvények ellen a pogány, ők fog most gyorsan gyökér minket ki a Föld.

{2:41} abban az időben ezért ők elrendelte, mondván:

Aki eljön, hogy harcba velünk a szombatot nap, mi fog harcolni ellene; sem fog meghalunk, mint mi testvérek, hogy meggyilkolták im a titkos helyeken.

{2:42} akkor jött ott néki a társaság

Assideans, Izrael, hatalmas emberek voltak, akik még minden, mint

voltak önként odaadó, szólt a törvény.

{2:43} is főleg, hogy a menekült üldöztetés csatlakozott magát nekik, és egy nekik marad.

{2:44} így azok összefogtak, és megverte a bűnös ember a düh, és gonosz emberek haragjukban: de a többi a népek succour menekült.

{2:45} majd Mattathias, és ő meg elment,

és húzta le az oltár:

{2:46} és mi gyerekek bárhogyan találták belül a

part Izrael körülmetéletlen, azok ezek körülmetélt
vitézül.

{2:47} is üldözték a büszke ember, és a
munka virágzott-lapjukat.

{2:48} így megerősödtek a törvény a kezét, a
Pogányok, és a kezét, királyok, sem szenvedett, hogy
a bűnös, hogy diadalt.

{2:49} most mikor az idő felhívta-e Mattathias közelében
kell meghalni, így szólt a fiai most kinek büszkeség és
ütött az ereje, és a megsemmisítés, rászól, és a
felháborodás haragja:

1 Makkabeusok oldal 650

{2:50} most tehát, fiaim, legyetek buzgók a törvény,
és a Szövetség az fogságára életetekben.

{2:51} hívja emlékezés mi apáink cselekmények
idejük; Szóval fogadjátok nagy megtiszteltetés és egy
örök nevet.

{2:52} nem Ábrahám találtak hűség, a kísértés,
és azt imputáltak neki az igazságot?

{2:53} Joseph gyötrelmének időpontjában tartott a

parancsolat és Egyiptom ura.

{2:54} Phinees Atyánk, hogy lelkes és buzgó

a Szövetség az örök papság kapott.

{2:55} Jézus szó teljesítésére került sor egy bíró

Izrael.

{2:56} Caleb részére tanúságot a gyülekezet elé

kapott a kulturális örökség, a föld.

{2:57} David, hogy irgalmas birtokolta a trónt

egy örök Királyságban.

{2:58} Elias a törvény, hogy lelkes és buzgó volt

vett fel a mennybe.

{2:59} Anániás és Azarias Lajos, hinni, voltak

mentett ki a láng.

{2:60} Dániel ő innocency volt szállított a

az oroszlánok száját.

{2:61} és így úgy ti-szerte minden korosztály számára, hogy

sem, hogy tesz-uk bízik benne kell leküzdeni.

{2:62}-a félelem nem, akkor egy bűnös ember szavait: az ő

dicsőség kell a trágya és a férgek.

{2:63}-napra kell lennie felemelte, és holnap azt kell

nem található, mert ő visszatér a be a por, és a gondolat jön semmi.

{2:64} tehát, fiaim, legyetek bátor és megfoghatatlanokat magatokat férfiak nevében a törvény; az általa tegyétek Szerezze be a dicsőség.

{2:65} és íme, tudom, hogy a testvére Simon egy tanácsadás embere, hogy fül néki mindig: ő kell egy apja nektek.

{2:66} mint Júdás Makkabeus, volt hatalmas és erős, még az ifjú fel: hagyd, hogy a kapitány, és küzdelem a csatában az emberek.

{2:67} hogy nektek is mindazokat, akik a törvény, és bosszút áll, ti az emberek a rossz.

{2:68} honorálni teljesen a pogány, és vigyázzatok, hogy a törvény parancsolatainak.

{2:69} így megáldotta őket, és az ő gyűjtöttek apák.

{2:70} és a száz-ben halt meg negyven év, és fiai temették el a sepulchres, az apja:

Gyula, és minden Izráel készült nagy siránkozás neki.

{3:1} akkor fölkel a fia Júdás Makkabeus, úgynevezett a helyében.

{3:2} és a testvéreit segítette neki, és így tett minden ők hogy tartott az apjával, és harcoltak a vidámság a csata, Izrael.

3:3 tehát ő gát a nagy megtiszteltetés az emberek, és tegye a egy óriás, mint a mellvért átvételére és girt ő harcias öv, a neki, és ő tett csaták, védi a fogadó kardjával.

{3:4} ő jár, mint egy oroszlán, és mint egy oroszlán suhanc volt zúgó a prédáját.

{3:5} mert ő folytatta a gonosz, és kérte őket, és elégett, hogy bosszús népét.

{3:6} tehát neki, nehogy a gonoszok zsugorodott és a munkavállalók, a gonoszság volt problémás, mert üdvösség virágzott a kezében.

3:7 ő is sok király fájt, és tette Jacob a tettei és a memorial áldott mindörökké.

{3:8} továbbá ment át Erzsébet, elpusztítja az istentelen ki őket, és fordult el haragja Izrael:

{3:9}, hogy ő híres nektek a legnagyobb része a Föld és ő kapott néki mint készek elpusztul.

3:10 akkor Apollonius összegyűltek a pogányok, és egy nagy sereg ki a Samaria, Izrael ellen harcolni.

{3:11} melyik dolog, amikor Júdás érzékelt, ment találkozni vele, és így ő megütötték őt, és megölte őt: sok is esett le megölték, de a többiek elmenekültek.

{3:12} tehát Júdás volt a zsákmányt, és Apollonius' kard is, és vele harcolt egész életében hosszú.

{3:13} Most amikor Seron, egy herceg, a hadsereg, Szíria, mondjuk hogy Júdás gyűlt össze néki a sokaság hallotta és társaság, a hívők, hogy menjen ki vele a háborús;

{3:14} azt mondta, lesz kap én egy nevet, és a becsület a Királyság; mennek harcolni Júdás, és azokat, amelyek vele, akik megvetik a király parancsolat.

{3:15} ő tette készen áll, hogy menjen fel, és ott ment vele az istentelen, hogy segítsen neki, valamint a hatalmas sereg

álljon bosszút Izrael gyermekei.

3:16 és mikor jött közel a megy fel a

Bethhoron, Júdás elindultak, hogy találkozzanak vele egy kis
Vállalat:

{3:17} iránt, amikor látták, hogy a fogadó jön, hogy ismerje meg
őket, így szólt Júdás, hogyan kell leszünk képesek arra, hogy
olyan kevés,

küzdelem ellen oly nagy sokaságát, és olyan erős, látván, mi
vannak kész halvány a börtön ezen a napon?

{3:18} szólt, akit Júdás válaszolt, -a ' nem kemény anyag
sok, hogy pofa be, a kezében néhány; és a

-A ' minden egy, -hoz szállít egy nagy sokaság, a menny Istene
vagy egy kis cég:

{3:19} mert a győzelmet a csatában nem el a
sokaság egy fogadó; de erőt eljön az égből.

Makkabeusok 1 oldal 651

3:20 jönnek velünk szemben, a nagy büszkeség és a gonoszság
pusztítani minket, és mi feleségek és a gyermekek, és rontja az
nekünk:

{3:21} de harcolunk az életünket és a mi törvényeket.

{3:22} tehát maga az Úr fog megdönteni őket

mielőtt az arcunkat: és mint te, ti nem félek tőlük.

{3:23} Most, amint ő hagyta ki beszél, ő ugrott

hirtelen rájuk és így Seron és seregének volt
megdöntötték előtte.

{3:24} és őket a lefelé a

Bethhoron szolt a sima, ahol megölték a nyolc
száz ember és a maradékot a földre menekült
a filiszteusok.

{3:25} akkor kezdődött a félelem a Júdás és testvérei, és
egy meghaladó nagy félelem, hogy a nemzetekre kerek
róluk:

{3:26} olyannyira, mint ő híre jött-szolt a király, és az összes
Nemzetek beszélt a csaták, Júdás.

{3:27} most, amikor Antiochus király meghallotta ezeket a
dolgokat, ő

tele volt a felháborodás: tehát ő küldött, és gyűjtött
együtt a erők-a birodalom, is egy nagyon erős hadsereg.

{3:28} is kinyitotta a kincset, és adta a katonáinak
fizet egy évre, megparancsolja, hogy kész whensoever
ő kell őket.

{3:29} Mindazonáltal, mikor látta, hogy a pénzt az ő
nem sikerült kincseket, és hogy a sarcot, az ország

kicsi, mert a széthúzás és a pestis, ami volt hozta a vesz el a törvények, amelyek már a földön már a régiek;

{3:30} félt, hogy nem legyen képes elviselni a díjak többé, és hogy ezeket az ajándékokat, hogy így bőségesen, mint ő előtt: az ő volt bőven, fent a királyok, hogy előtte voltak.

{3:31} Tehát, hogy nagyon zavart az agyában, ő elhatározta, hogy bemegy Perzsia, van, hogy a sarcot a országok, és sok pénzt összegyűjteni.

{3:32} így elhagyta László, a nemes, és az egyik a vér royal, hogy felügyelje a király a folyó ügyek Eufrátesz Egyiptom határain szólt:

3:33 és felnevelni fiát Antiokhosz, amíg ő jött újra.

3:34 ezen túlmenően átadta neki a fele az ő erők, és az elefántok, és neki mindent díjmentesen hogy ő lett volna, mint is róluk, hogy lakott Erzsébet és Jeruzsálem:

{3:35} a szellemesség, hogy ő kell küldeniük egy sereg ellenük,

elpusztítani, és gyökerestül az erejét Izráel, és a Jeruzsálem, és elvegyék a memorial, a maradék Ez a hely;

{3:36} és, hogy ő kell hely idegenek az összes a Quarters, és el kell osztani a Föld sok.

{3:37} így a király vette az erők felének maradt, és elment Antioch, a királyi város, a száz negyven évben; és miután letette a folyó Eufrátesz, ment, a nagy országon keresztül.

{3:38} majd László úgy döntött, Ptolemee a fia Dorymenes, Nikanor és Gorgiasz, hatalmas emberek, a király meg:

{3:39} és velük elküldte negyvenezer talpasok, és hétezer lovasok, hogy menjen be a föld Erzsébet, és hogy elpusztítsa azt, ahogy a király megparancsolta.

{3:40} így ment oda minden erejüket, és jött és az Emmaus-az alföldi.

{3:41} és a kereskedők az ország tárgyalásra a hírnév, vette ezüst és arany nagyon sok, szolgálói, és lépett a tábor vásárolni gyermekei

A rabszolgák Izrael: a hatalom is a Szíria és a föld a
Filiszteusok csatlakozott magukat nekik.

{3:42} most, amikor Júdás és testvérei látták,
nyomorúsága megsokszorozódtak, és az erők tett encamp
magukat a határaikon: mert tudták, hogy a királynak nem volt
adott parancsolat, hogy elpusztítsa az emberek, és teljesen
eltörlésére;

{3:43} mondták egymásnak, menjünk vissza a
szerencse emberek romlott, és tudassa velünk a harcot a
az emberek és a szentély.

{3:44} akkor volt a gyülekezet gyűlt össze, hogy
lehet, hogy készen áll a harcra, és hogy lehet, hogy imádkoznak,
és

Kérjük, irgalmasság és az együttérzés.

{3:45} most Jeruzsálem void feküdt, mint a vadonban,
nincs gyermeke, hogy elment, vagy ki: a szentély is
volt kitaposott le, és a külföldiek tartott az erős tartást
biztosítanak; a

pogány volt az üdülő azon a helyen; és öröm volt elvett
Jacob, és a csövet a hárfa megszűnt.

{3:46} tehát az izraeliták össze magukat

együtt és jött, hogy Maspha során Jeruzsálem; a
a Maspha volt az a hely, ahol imádkoztak az egykor még
Izrael.

{3:47} akkor böjtölt azon a napon, és tesz a zsákvászon,
leadott hamvait a fejükre, és bérbe a ruhájuk,
{3:48}, és nyissa meg a könyv a törvény, melyben a
pogány arra törekedett, hogy a hasonlóság a képeket festeni.
{3:49} hozta is a papok ruhák, és a
zsenge, és a tizedet: és a elhivatottsággal élő nazireusok őket
haragra,
aki már elértünk a nap.

{3:50} majd sírt, hogy hangos égre,
mondja, mi a teendő ezekkel, és hová fogunk
el őket?

{3:51} te szentély tapostak le, és megszegették,
és te papok nehézség, alacsony hozta.

{3:52} és lássátok, a pogány össze egymással szemben
számunkra, hogy elpusztítsanak bennünket: miket ellenünk,
elképzelné te

Ismered.

{3:53} hogyan kell tudniuk állni ellenük, kivéve

te, Ó Istenem, legyen a segítségünkre?

1 Makkabeusok oldal 652

{3:54} úgy hangzott, hogy a trombita, majd felkiáltott a hangos.

{3:55}, és miután ez Júdás felszentelt kapitányok át a emberek, több mint ezer, és több mint száz, sőt kapitányok és több mint ötvenes években, és több mint tíz.

{3:56} de mint építettek a házak, vagy már feleségek, jegyese volt ültetés szőlőültetvények vagy voltak félelmetes, az ő parancsolta, hogy menjenek vissza, minden az ember a saját házába, a törvény szerint.

{3:57}, a tábor eltávolítják, és felverték, a déli Emmaus oldalán.

{3:58} és Júdás mondta, kar magatokat, és Vitéz a férfiak, és látom, hogy legyetek készen ellen a reggel, hogy ti is harcolni, ezek a nemzetek, hogy össze együtt ellenünk, elpusztítani minket, és mi a szentély:

{3:59} mert jobb nekünk, hogy halnak meg a csatában, mint hogy íme

a természeti csapásokat és a szentély.

{3:60} Mindazonáltal, mint Isten van az égben, így
Hadd csinálni.

{4:1} akkor vette Gorgiasz ötezer talpasok, és egy
ezer a legjobb lovasok, és eltávolította a a
kemping éjjel;

{4:2}, a végén ő talán rohanás a táborban, a
Zsidók, és lesújt rájuk hirtelen. És a férfi a vár
a segédvonalak voltak.

{4:3} Most amikor Júdás hallotta, annak ő maga el,
és a Vitéz férfiak vele, hogy ő sújtsa a király
hadsereg, amely Emmaus,

{4:4} közben még az erők voltak eloszlott a
tábor.

{4:5} átlagos szezonban jött Gorgiasz éjjel be a
kemping Júdás: és amikor rájött, hogy senki sem ott, ő keresett
őket a hegyekben: azt mondta, ezek a fickók menekülnek
nekünk

4:6 de amint ez volt a nap, Júdás megjelenén a
a sima háromezer férfi, aki ennek ellenére
sem a páncél, sem a kard, hogy az elméjüket.

4:7 és látták, hogy a pogányok, hogy ez volt a táborban erős és jól hasznosítani, és körülvesznek körös-körül lovas; és ezek voltak a háború szakértői.

{4:8} akkor azt mondta, Júdás a férfiak, hogy volt vele, félelem nem a sokaság, sem legyetek ti félt a támadás.

4:9 ne feledje, hogy atyáink szállították a Vörös-tenger, amikor a fáraó folytatni őket a hadsereg.

4:10} most hadd fohászkodj ég, ha

Tartsd az Uram, irgalmazz nekünk, és

Ne feledje a Szövetség atyáinkat, és elpusztítani az állomás mielőtt az arcunkat, ez a nap:

{4:11} tehát minden pogányok is tudja, hogy van egy aki kiszabadítja, és egész Izrael.

{4:12}, akkor az idegenek felemelte a szemét, és látta, velük jön során őket.

{4:13} tehát kiment a táborba harcolni; de a Júdás hangzott a trombita.

{4:14} így csatlakoztak a csata, és a pogányok, hogy discomfited az egyszerű menekült.

4:15 minden hindmost közülük megöltek, habár

a kard: a folytatták őket Gazera, és szólt a
Alföldi Idumea, és a Azotus és a Jamnia, hogy ott
közülük megöltek egy háromezer embert.

4:16 ez megtett, Júdás ismét visszatért a házigazda, a
őket,

{4:17}, és azt mondta, hogy az emberek, nem lehet kapzsi a
zsákmányt

mivel ott van előttünk, a csata

{4:18} és Gorgiasz és seregének itt van mi az a

hegyi: de ti most ellenségeink ellen, és

legyőzni őket, és ezt követően ti is bátran vegye a zsákmányt.

{4:19} mint Júdás volt még beszél ezek szavak, ott

megjelent egy része néz ki a hegy:

4:20 aki mikor észrevették, hogy a zsidók volna fel

a fogadó a repülés és égtek a sátrak; a füst

hogy látták bejelentett, mi történt:

{4:21} amikor ezért észrevették, hogy ezeket a dolgokat, hogy

fájó félek, és látta is a házigazda a Júdás, a

egyszerű harcra kész,

{4:22} elmenekültek, mindegyik a földet az idegenek.

{4:23} majd Júdás visszatért elrontani a sátorban, ahol azok van sok arany, és ezüst, és kék, selyem, és lila, a tenger, és a nagy gazdagság.

{4:24} ezek után mentem haza, és énekelt egy dalt Hálaadás, és dicsérte az Urat a mennyekben: mert jó, mert az ő irgalma örökké.

{4:25} így Izrael volt a nagy felszabadulás aznap.

{4:26} most jött az idegenek, hogy megszökött, és László elmondta, mi történt:

{4:27}, amikor meghallotta annak, aki zavarba és kedvét, mert sem ilyen dolgokat, mint ő volt kész szólt Izrael, sem az ilyen dolgok, mint a király megparancsolta neki volt jön át.

{4:28} a következő évben, ezért a következő Lysias gyűlt össze együtt hatvankét ezer választéka férfi láb és öt ezer lovas, hogy ő lehet legyőzni őket.

{4:29} így lépett Idumea, felverték sátraikat, és a Bethsura és Júdás találkozott tízezer ember.

{4:30} és mikor látta, hogy a hatalmas hadsereg, imádkozott, és

azt mondta, boldog az utad, Megváltó az Izráel, aki tetted
elfojtani

az erőszak, a hatalmas ember keze által a te szolgád

David, és akit a fogadó, idegenek kezébe,

Jonathan fia, Saul, és a armourbearer;

{4:31} kuss a hadsereg, a kéz, a te néped, Izráel,

és hagyd, hogy a hatalom és a lovasok szóratnak:

653 oldal 1 Makkabeusok

{4:32}, hogy azok nem bátorság, és okoz a

merészség, hogy erejüket, hogy esik el, és hagyd, hogy a quake

a megsemmisítés:

4:33 öntött őket a kard őket, hogy a szerelem

téged, és hagyja, hogy mindazok, hogy tudja a neved dicséret,
téged

Hálaadás.

{4:34} így csatlakoztak csata; és ott megöltek, az a

sereg László mintegy ötezer férfi, még mielőtt azokat

Ezek megölték.

{4:35} most amikor Lysias látta serege tesz repülés, és

Júdás katonák, és hogyan készen voltak a férfiasság

vagy akár élünk vagy halunk hősiiesen, bement közösen
beterjesztett, és

gyűlt össze a cég, az idegenekkel, és megtette
serege nagyobb, mint volt, ő rendeltetésű jönni újra be
Júdea.

{4:36} akkor azt mondta, Júdás és testvérei, íme, mi
ellenségei a discomfited: menjünk tisztít és
a szentély szenteli.

{4:37} erre a fogadó össze magukat
együtt és ment fel Sion hegy.

{4:38} és mikor látták, hogy a szentély elhagyatott, és a
oltár megszegették, és a kapuk gyújtották fel, és a cserjék
a bíróságok, mint egy erdő, illetve az egyik a hegyekben igen,
és a papok kamarák húzta le;

{4:39} bérbe a ruhájuk és tett nagy
siránkozás, és öntött hamvait a fejükre,

{4:40}, és esett lapos a föld, az arcukat,
fújt a trombita a riasztás, és kiáltott felé
ég.

{4:41} majd Júdás kinevezett bizonyos férfiak elleni küzdelem

azok, amelyek a vár, amíg ő kitisztították a szentély.

{4:42} így úgy döntött, papok, ártatlan beszélgetés, mint volt szerencsém a törvény:

{4:43} aki tisztítani a szentély, és a csupasz ki a szennyezték kövek egy tisztátalan helyére.

{4:44} és mikor ahogy konzultálnak, mi köze van a égetett kínálatát, oltár, amely megszentelését volt;

{4:45} azt hitték, ez legjobb húzza le, nehogy azt kell

kell a szemrehányás, hogy őket, mert a pogány szennyezték volna ez:

tehát ők húzta le,

{4:46}, és fel a köveket a hegy a

templom, egy kényelmes helyen, amíg nem jön egy próféta, hogy megmutatni, mit kell tenni őket.

{4:47}, majd elvitték egész kövek a törvény szerint,

és épített egy új főoltárt szerint a korábbi;

{4:48}, és a szentély, és a dolgok,

belül a templom, és megszentelte a bíróságok.

{4:49} is tették új Szent hajók, és a

templom hoztak a gyertyatartó, és az oltár az égetett kínálatát, és a tömjén, és a tábla.

{4:50} és az oltáron, hogy elégetett tömjén, és a lámpák, hogy ők világított, gyertyatartó, hogy lehet, hogy fény a templomban.

{4:51} továbbá beállíthatják a kenyeret, az asztalra, és szét a fátyol, és kész a szerkezet melyik ők kezdte, hogy.

{4:52} mostantól az öt és a huszadik nap kilencedik a hónap Casleu, a száz nevezett hónap negyven és nyolcadik éve, hogy fölkel betimes reggel,

{4:53} és a felajánlott áldozat a törvény szerint az új oltár, égetett kínálatát, általuk készített.

{4:54} Nézzétek, milyen időben és milyen nap a pogány volt megszegték, még, hogy szentelték dalok, és citherns, és hárfák és cintányérok.

{4:55}, akkor a nép hullott az arcukat, imádják és dicsérik a menny Istene, aki adta nekik jó sikerrel.

{4:56} és ezért megtartották az odaadás az oltár nyolc

nap és a felajánlott égetett kínálatát az öröm, és feláldozta a szabadulás és a dicséret áldozata.

{4:57} borítva, ők is az élvonalban a templomot koronák, arany, és a pajzsok; és a kapuk és a kamarák, megújult és ajtók rájuk akasztott.

{4:58} így volt, ott nagyon nagy öröm-között a az emberek, hogy a pogány szemrehányás volt, eltette.

{4:59} továbbá Júdás és testvérei, az egész gyülekezet Izrael elrendelte, hogy a nap a az oltár odaadással kell tartani, a szezon, a évről évre a tér-az nyolc napon belül, az öt és hónap huszadik napjáig az a Casleu, a jókedv és az öröm.

{4:60} abban az időben is ők építették fel a mount Sion a magas falakkal és erős tornyok körös-körül, nehogy a Pogányok jött a futófelület le, mint amit tettek előtt.

{4:61}, és ott egy helyőrség tartani, és dúsított Bethsura megőrzése hogy az emberek volna a védelmi Idumea ellen.

{5:1 Most amikor a Nemzetek körös-körül hallottam, hogy a

oltár épült, és a szentély megújult, mint előtte,
tetszett nagyon.

{5:2} tehát azt hitték, hogy elpusztítsa a generációs
Jacob, hogy volt köztük, és ezután elkezdtek
megölik és elpusztítják az embereket.

5:3 majd Júdás harcolt az Ézsau hegyét, a gyermekek elleni
Idumea, a Arabattine, mert azokat, ostromlott Gael: s
adtam nekik egy nagy megdöntésére, és szűnt meg a
bátorságot, és
vette a zsákmányt.

5:4 is eszébe jutott, a kár, a gyermekek
Bab, aki már egy csapda és a népnek bűncselekmény,
az, hogy ők feküdt, várni őket a módon.

{5:5} ő becsukta őket ezért a tornyok, és
velük szemben táborozott, és meg kell semmisíteni őket
teljesen, és

a torony Ez a hely a tűz égett, és minden, ami volt

1 Makkabeusok oldal 654

ott.

Afterward {5:6} ő átment a gyerekek

Ammon, ahol talált egy hatalmas erő, és a sok ember,

a Timotheus a kapitány.

{5:7} így harcolt sok csatát velük, amíg hosszasan voltak discomfited előtte; és ő megütötték őket.

{5:8} és mikor vett volt Jazar, és a környező városok hozzájuk tartozó, visszatért a Júdea.

{5 9 majd a pogányok, hogy Galaad össze a voltak maguk ellen az izraeliták, hogy voltak együtt a negyedek, hogy elpusztítsák őket; de hogy az erőd Dathema.

5:10 és Júdás és testvérei, leveleket küldött a pogány, hogy körös-körül minket össze egymással ellenünk, hogy elpusztítsanak bennünket:

{5:11} és készülnek, hogy jöjjön, hogy a erőd megismert is menekültünk, Timotheus, hogy kapitány a fogadó.

5:12 ezért most jön, és szabadíts meg minket a saját kezet, sokan megölik őket:

{5:13} igen, a mi testvérek, hogy voltak a helyek

Sűrűn halálra: feleségeik és gyermekeik is

van elragadta a foglyoknak, és viseli el a dolgukat;

és ők ott megsemmisítik, körülbelül ezer ember.

{5:14} míg ezek a levelek voltak még olvasás, íme,

jött más üzenetküldői Galileai ruhájuk kiadó,

aki beszámolt a bölcs

5:15, és azt mondta, hogy Ptolemais, valamint Tyrus, és

Sidon, és a nemzsidóknak, egész Galileában

együtt ellenünk, fogyasztani minket.

5:16 most mikor Júdás, és az emberek hallottam az ezeket

szavak, ott össze egy nagy gyülekezet együtt, hogy

Mit kell tennie a testvéreiket, hogy konzultáljon

baj, és bántalmazták őket.

{5:17} akkor azt mondta, hogy Júdás szólt bátyja, Simon kiválasztása

téged ki a férfiak, és megy, és szabadítsd ki testvéreidet, hogy

Galileában, én és a bátyám bemegy Jonathan a

ország Galaad.

{5:18} így elhagyta Joseph fiával, és

Azarias, kapitányok, a nép, a maradék a fogadó

a júdeai megtartani.

{5:19} szólt, akit ő parancsolatot adott, mondván, hogy

ti a töltés ez az emberek, és látom, hogy ti hogy nem háború ellen a pogányok, amíg az idő, hogy ismét eljövünk.

{5:20} most nektek Simon kaptak a háromezer férfi menni Galileába, és Júdás nyolcezer ember számára az ország Galaad.

{5:21} akkor ment Simon Galileába, ahol harcolt sok csatát a pogányok, hogy a pogányok voltak discomfited őt.

{5:22} és ő nekik szólt a kapu Ptolemais; és öltek a pogány mintegy háromezer férfiak, akiknek a zsákmányt vette.

{5:23} és azok amit voltak Galileában, így Arbattis, a feleségeiket és gyermekeiket, és minden, ami volt, vette ő el vele, és hozta őket a Júdea, nagy öröm.

{5:24} Júdás Makkabeus is és testvére, Jonathan odament Jordan, és utazott a három napos utazás a vadonban,

{5:25} ahol találkozott a Nabathites, aki eljött, nekik, egy békés módon és azt mondta nekik minden dolog,

hogy történt, hogy testvéreik, a föld Galaad:
{5:26} és, hogy hányan voltak fogd be a szád
Bosora, és Bosor, és Alema, Casphor, csinál, és
Carnaim; ezekben a városokban erős és nagy:
{5:27} és amit ők voltak fogd be a szád, a többi a város
az ország Galaad, és ez ellen, holnap ők
nevezte, hogy a fogadó a várak, valamint a
vigye őket, és elpusztítani őket minden-ban egy nap.
{5:28} hereupon Júdás és seregének fordult hirtelen által
az út a vadonba-szólt Bosora; és mikor ő volt
nyert a város, megölte a hímek a szélén a
kard, és vette a zsákmányt, és égett a tűz, a város
{5:29} ahonnan el este, és ment-ig
azért jött, hogy a vár.
{5:30} és betimes néztek fel reggel, és
Íme, volt egy számtalan ember viselő létrák
és egyéb motorok, a háború, a várat: mert
bántalmazták őket.
{5:31} amikor Júdás tehát látta, hogy a csata
elkezdődött, és ez a kiáltás a város ment a mennybe,

trombita, és egy nagy hang,

{5:32} így szólt a fogadó küzdelem ezen a napon a testvérek.

{5:33} így ment oda a hátuk mögött a három vállalat, aki hangzott a trombita, és imádság cried.

5:34 majd a fogadó Timotheus, tudta, hogy Makkabeus, menekült, tőle: tehát ő megütötték őket-val egy nagy öldöklés; úgy, hogy nem ölték meg őket azon a napon körülbelül nyolcezer ember.

{5:35} ez megtett, Júdás Monté, az Maspha; és után volt bántalmazta, ő vette, és megölte a hímek és a zsákmányt azok, és égett a tűz, és.

{5:36} onnan ment, és elvitt Casphon, Bernadett, Bosor, és a többi város, az ország Galaad.

{5:37} után ezek a dolgok Timotheus gyűlt össze egy másik fogadó, és ott ellen Raphon túl a patak.

{5:38} tehát Júdás küldött észrevesz a házigazda, aki hozta a férfiak

neki szót, mondván, a pogányok, hogy körös-körül minket minden

össze nekik, méghozzá egy nagyon nagy sereg.

{5:39} kinek is felbérelt, az arabok, hogy segítsen nekik és már felverték sátraikat, azon túl, a patak, készen áll a Gyere, és harcolni ellened. Ez Júdás, mentem, hogy megfeleljen

Makkabeusok 655 oldal 1

őket.

{5:40} majd Timotheus így szólt a kapitányok, a fogadó Mikor Júdás, és a fogadó közelébe a patak, ha ő hágó először nekünk szólt nem leszünk képesek ellenállni neki; a hatalmasat diadalmaskodik velünk szemben:

{5:41} de ha félek, és kemping-túl a folyó, mi Menj át neki, és érvényesülnek ellene.

{5:42} most amikor Júdás jött a patak közelében, meghagyta Az írástudók, a nép marad a patak által: akire adott parancsolat, mondván, nem ember, hogy továbbra is szenvedni

a táborban, de legyen minden jön a csata.

{5:43} így ment az első, több mint mondtam nekik, és az emberek

utána: majd minden a pogány, hogy discomfited előtt neki, öntött el a fegyvert, és elmenekült a templomban szólt, Carnaim volt.

{5:44} de elfoglalták a várost, és leégett a templom minden, ami ott volt. Így Carnaim visszafogott volt, nem hogy bírta többé előtt Júdás.

{5:45} majd Júdás gyűlt össze az izraeliták, volt az országban, a Galaad, a legkevésbé szólt a legnagyobb, asszonyaik, és gyermekeik és a dolgukat, még nagyon nagy sereg, lehet, hogy jönnek a föld végéig Júdea.

{5:46} most, mikor jöttek Ephron, szólt (ez volt a az út a nagy város, menni kéne, nagyon jól megerősített) nem tudták be belőle, vagy a jobb vagy a balra, de meg kell kell át közepette is.

{5:47}, akkor a város kapcsolja őket ki, és megállt fel a kapuk kövekkel.

{5:48} whereupon Júdás küldött nekik, a békés módon, mondván: Menjünk át a földet, hogy menjen be a saját országában, és senki nem kell ugye minden fáj; Mi lesz, csak

gyalog át: howbeit kíván nem nyitnak neki.

{5:49} Júdás tehát megparancsolta egy kiáltványt, hogy

történt a házigazda, hogy minden ember a pitch sátor, azon a helyen, ahol volt.

{5:50} így a katonák hangú, és bántalmazták a város minden a város volt, hogy minden éjjel, amíg a hossza szállított a kezébe:

{5:51} aki majd megölte a hímek, a szélén a kard, és rased a város, és vette a zsákmányt, és haladt át a város őket, hogy megölték.

{5:52} után ez ment ők át Jordan-a nagy egyszerű előtt Bethsan.

{5:53} és Júdás gyűlt össze, hogy jött mögött és arra buzdította az embereket egészen keresztül, amíg

Ők jött-ba a föld Júdea.

{5:54} így mentek Sion felmászik örömeben és öröm, ha felajánlották égetett kínálatát, mert nem egy közülük megölték, amíg ők visszatért békében.

{5:55} most milyen idő, mint Júdás, és Jonathan volt a szárazföldi Galaad és Simon bátyja Galileai előtt Ptolemais,

{5:56} József fia, Zakariás és Azarias, kapitányok a helyőrség, hallottam a bátor és harcias tetteit tettek.

{5:57} tehát azt mondta, menjünk is kap minket egy nevet, és a pogányok, hogy körös-körül minket megy ellene.

{5:58}, amikor adtak nektek a helyőrség díj Ez volt velük, elmentek, Jamnia felé.

{5:59} akkor jött Gorgiasz és emberei ki a város harcolni ellenük.

{5:60} és így volt, hogy József és Azaras kerültek, hogy repülés, és szólt a határok Júdea folytatta: és ott azon a napon Izrael népének körülbelül két megöltek ezer ember.

{5:61} így ott volt egy nagy megdöntésére, többek között a Izrael gyermekeinek, mert nem voltak engedelmes Júdás és testvérei, de gondoltam, hogy csinál néhány bátor törvény.

{5:62} továbbá ezek az emberek nem magjából származott Kinek a keze által megszabadítás Izrael adatott.

{5:63} az ember Júdás és testvérei voltak, habár

nagyon híres az a látvány, az egész Izráelt, és minden a pogányok bárhol nevüket hallatszott

{5:64} olyannyira, mint a az emberek össze nekik az örömteli éljenzés.

{5:65} azután elindultak Júdás testvéreit, és a gyermekek az Ézsau hegyét, a föld felé ellen harcolt a déli, ahol ő úgy Hebron, és azok a városok, és húzta le a vár rá, és égett a tornyok. körös-körül.

{5:66} levette a földjére megy, onnan a Filiszteusok, és áthalad a Samaria.

{5:67} hogy egyidejűleg bizonyos papok, azzal az óhajjal, hogy megmutatni a

Érdemkereszt, megölték a csatában, hogy mentek ki a harcot unadvisedly.

{5:68} így Júdás kiderült, hogy a föld Azotus a Filiszteusok, és amikor ő már húzta le az oltár és a faragott képek a tűz égett, és elrontotta a városok, visszatért a júdeai földet.

{6:1 ekkor áthaladó Antiochus király

a nagy országok hallottam azt mondják, hogy Elymais az országban

Perzsia volt a város nagyon híres gazdagság, ezüst, és arany;

{6:2} és volt benne egy nagyon gazdag templom, melyben voltak burkolatok, arany, Szakálkásk és pajzsok, amelyeket Alexander, fia, Philip, a macedóniai király, aki uralkodott első körében a Grecians hagyta ott.

{6:3} tehát ő jött, és arra törekedtek, hogy a város, és elrontani azt; de ő nem tudja, mert ők a város

Miután már figyelmeztetés

{6:4} Rose fel ellene csata: így elmenekült, és eltávozott onnan a nagy nehézség, és vissza Babylon.

{6:5} továbbá ott jött, aki hozta a hírt

1 Makkabeusok oldal 656

a Perzsiában, hogy a hadsereg, amely ment a föld ellen

Júdea, a repülés kerültek:

{6:6} és hogy László, aki elment oda első nagy hatalom volt, hajtott el a zsidók; és voltak

készült a páncél, erő, és tárolja a zsákmányt, erős
ami a hadseregek, akik voltak már kaptunk
elpusztult:

{6:7} is hogy már lebontották az abomination,
amit állított fel az oltár, Jeruzsálemben, és hogy
ők körülvesznek arról, hogy a szentély, magas falakkal, mint
előtt és a város Bethsura.

{6:8} Most amikor a király meghallotta ezeket a szavakat,
meglepett, és fájó mozgott: mire letette neki
az ő ágy, és zuhant a beteg, a bánat, mert nem volt
érte őt, mint ő nézett.

{6:9}, és ott továbbra is több napig: a bánat volt
egyre több és több és tette, hogy ő kell figyelembe
meghalni.

{6:10} tehát ő szorgalmazta a barátai, és azt mondta,
nékik az alvás van elveszett-ből felemelém szemeimet, és a
szívem

faileth, az nagyon érdekel.

{6:11}, és azt hittem magam, mi nyomorúságba
vagyok, gyere, és milyen nagy az árvíz, a nyomor, melyben

Most vagyok! a bőséges és szeretett módomban volt.

{6:12} de most ne feledjük a bajok, hogy én nem az Jeruzsálem, és hogy vettem a hajók, arany és ezüst hogy ott voltak, és küldött elpusztítsa lakói Júdea egy ok nélkül.

{6:13} ezért úgy látom, hogy ez okozhat ilyen bajok utol engem, és íme, én elpusztul keresztül nagy bánat az ismeretlenben.

{6:14} akkor kérte ő Philip, az egyik barátja, aki ő készült uralkodó fölött a birodalmát,

{6:15}, és átadtam neki a koronát, és a köpenyét, és a pecsét, a végén ő kell felnevelni fiát Antiokhosz, és táplálják őt fel a Királyság.

{6:16} így Antiochus király meghalt, a száz negyven és a kilencedik év.

{6:17} most mikor Lysias tudta, hogy a király meghalt, ő beállítása Antiokhosz fia, akit ő hozta fel, hogy fiatal, uralkodni a helyében, és az ő neve nevezte Eupator.

{6:18} erről időben ők voltak a toronyban, fogd be a szád az izraeliták a szentély körül, és mindig törekedett arra

a sérült, és a pogány megerősítése.

{6:19} tehát Júdás, hogy elpusztítsák őket, szándékos az úgynevezett minden az emberek együtt, hogy ostrom alá őket.

{6:20} így jött össze, és ostrom alá őket a száz és ötvenedik év, és ő tett tartók lövés ellen őket, és egyéb motorok.

{6:21} Habár egyes őket, hogy voltak ostromolta kapott oda, akire néhány istentelen ember Izrael csatlakozott magukat:

{6:22} és elment a királyhoz, és azt mondta, meddig lesz, mielőtt te végre az ítéletet, és megbosszulja a testvérek?

{6:23} már van nekünk atyád szolgálja, és nem hajlandó mint ő volna velünk, és hogy engedelmeskednek az ő parancsolatait;

{6:24} mely okot azok népünk megostromolja a torony, és tőlünk elidegenedett: sőt, mint sokan közülünk, mint fényében lehetett az megölte, és elrontott örökségünk.

{6:25} sem volna ők kinyújtotta a kezét, ellen nekünk csak, de a határok ellen is.

{6:26} és íme, ezen a napon a torony ostromló Jeruzsálemben, hogy: a szentély is és a Bethsura van ők dústított.

{6:27} tehát ha te nem akadályozza őket gyorsan, ők fog tenni a nagyobb dolgokat, mint ezek, sem fogsz te lehet, hogy a szabály őket.

{6:28} Most amikor a király ezt meghallotta, ő volt dühös, és gyűlt össze a barátai, és a kapitányok, a hadsereg, és azokat, amelyek már a ló.

{6:29} ott jött is neki más királyságokat, és a szigetek és a tenger, bérelt katona zenekarok.

{6:30}, hogy serege volt száz ezer talpasok, és húszezer lovasok, és két és harminc elefántok a harci gyakorolja.

{6:31} ment keresztül Idumea, és felverték ellen Bethsura, amely azok bántalmazták sok nap, így a motorok a háború; de a Bethsura jöttek, és őket a tűz és vitézül harcolt.

{6:32} ez Júdás eltávolították a toronyból, és Bathzacharias, felverték a király tábor során.

{6:33}, akkor a király nagyon korán emelkedő vonultak hevesen a fogadó felé Bathzacharias, ahol a seregeit készítette őket készen áll harcolni, és a harsonák hangja.

{6:34} és a végén lehet, hogy provokálni az elefántok a harcot, ők cselekedtem őket a vér, a szőlő és a faeper.

{6:35} továbbá Megfelezték a vadállatok közül a hadsereg, és a minden elefánt kinevezésük ezer férfiak, fegyveres kabátok a mail és sisakok, sárgaréz, a a fejüket; mellett, részére minden állat volt elrendelve, és ötszáz lovasa a legjobb.

{6:36} ezek kész minden alkalomra: wheresoever a fenevad volt, és ahova a fenevad ment, ment is sem ők elfordultak tőle.

{6:37} és a vadállatok után voltak erős tornyai fa, amely mindegyik érintett, és voltak girt gyors nekik eszközökkel: ott is, mindegyik két és harminc erős férfiakat, hogy harcolt rájuk, mellett a Indiai, hogy kimondta rá.

{6:38} mint a lovasok maradéka, ők meg őket

ezen az oldalon, és azon az oldalon: a két részből áll, a fogadó,
amely

őket aláírja, mi nem, és az egész karbantart közepette
a ranglétrán.

Makkabeusok 1 oldal 657

{6:39} most mikor sütött a nap, a pajzsok, arany
és sárgaréz, a hegyek glistered értenek, és ragyog, mint
lámpák a tűz.

{6:40} tehát egy részét a király hadsereg elterjedését a
magas hegyek és a völgyek alatt, hogy részt
vonult a biztonságosan és sorrendben.

{6:41} tehát minden, amit hallottam a zaj a
sokaság, és a cég vonult és a
a biztonsági öv, csörgő áthelyezve: a hadsereg volt nagyon
nagy és hatalmas.

{6:42} majd Júdás és seregének felhívta a közelében, és
belépett

a csata és a király hadsereg hat öltek
száz ember.

{6:43} Eleazar is, mellékneve Savaran, észrevette, hogy

az egyik a vadállatok, fegyveres királyi hám, magasabb volt,
mint

minden a pihenés, és feltételezve, hogy a király volt rá,

{6:44} fel magát veszélyben, talán vége

szállít népét, és kap őt egy örök nevet:

{6:45} tehát szaladt vele bátran keresztül

a csatát, és megölte a jobb kezét, és a közepén a

bal, azért voltak osztva tőle mindkét oldalán.

{6:46} ami történik, ő mászott alá az elefánt, és

tolóerő neki alatt, és megölte őt: mire az elefánt esett

le rá, és ott is halt meg.

{6:47} Habár a többi, a zsidók, az erős látta

a király, és az erőszak, a fegyveres erők fordult el-

őket.

{6:48}, akkor a király seregének fölmentem Jeruzsálembe, hogy

találkozni velük, és a király hangú ellen Júdea sátrait, és

ellen mount Sion.

{6:49}, de velük, hogy voltak Bethsura tette

béke: a jöttek ki a városból, mert nem volt

élelmet ott, hogy bírja az ostromot, azt, hogy egy évben, a többi

a föld.

{6:50} így a király vette a Bethsura, és állítsa be a helyőrség ott megtartani.

{6:51} mint a szentély, úgy megszállá azt ennyi:

és készlet ott tüzérség motorok és leadni hangszerek tűz és a kövek és a darabok, darts és hevederek.

{6:52} mire ők is gyártott motorok ellen a motorok, és tartotta őket a csata egy hosszú szezon.

{6:53} még az utolsó, a hajók, hogy anélkül, hogy élelmet, (azért ez volt a hetedik év, és Júdeában, amelyek a nemzsidóktól szállított, evett megjelöl a maradvány, a áruházz;)

{6:54} ott volt, de néhány maradt a szentély, mert az éhínség volt tehát diadalmaskodni őket, hogy azok Füstös József

diszperziós magukat, hogy minden ember a saját hely.

{6:55} abban az időben Lysias hallottam azt mondják, hogy Philip, akinek

Antiokhosz a király, aki mindaddig élt, nevezte, hogy

a fiát Antiokhosz hogy ő lehet a király,

{6:56} vissza Perzsia és a média, és a

király fogadó is hogy elment vele, és hogy ő arra törekedett,
hogy

hogy néki az uralkodó ügyek.

{6:57} tehát bement minden sietség, és azt mondta, hogy a
király és a kapitányok, a fogadó és a társaság, mi
fogszuvasodás naponta, és mi élelmet, de a kis-, és az a hely, mi
laikus ostrom, erős, és a Királyság ügyeit hazugság
ránk:

{6:58} most ezért legyünk barátok ezeket az embereket,
és békét velük, és minden nemzete;

{6:59} és velük, hogy élni fogtok, miután szövetséget
a törvények, mint ők előtt: ők ezért
tetszett, és megtette ezeket a dolgokat, mert mi
a törvényeket eltörölték.

{6:60} így a király és a hercegek voltak tartalom:
tehát elküldte nekik békét; és ők
annak elfogadható.

{6:61} is a király és a hercegek tett esküt szólt
őket: mire mentek ki az erős tartást.

{6:62} akkor a király lépett mount Sion; de mikor

látta, hogy a erőssége a hely, eltörte esküje hogy ő
tette, és adtam parancsolatot, hogy húzza le a fal
körös-körül.

{6:63} Afterward távozott, ő minden sietve, és vissza
közösen beterjesztett, ahol megállapították, hogy mestere
Philip szólt a

város: így küzdött ellene, és elfoglalták a várost, erő.

{7:1}, a száz és egy és ötvenedik évében Demetrius
a fia Szeleukosz Rómából eltávoztak, és jött megjelöl-val
a tenger partján, a város néhány embert, és ott uralkodott.

{7:2} és, amikor belépett a palota ősei,

így volt, hogy ő erők vette Antiochus és László, a
azokat néki.

{7:3} tehát, ha ő is tudta, mondta, hadd nem
látni az arcukat.

{7:4} így a fogadó megölte őket. Most, mikor volt Demetrius
beállítása után a trónra az ő királyságát,

{7:5} ott jött neki a gonosz és istentelen

férfiakkal Izraelben, a Alcimus, aki azt szerette volna, hogy
magas

pap, a kapitány:

{7:6} és azzal vádolta az embereket, hogy a király, mondván:
Júdás és testvéreit megölték te meg, és hajtott
nekünk a saját telek.

7:7 most, ezért, küld néhány ember, akit te trustest,
és hadd menjen és nézze meg milyen havock olyanná tette
között

nekünk, és a király földet, és hagyd, hogy megbüntesse az
összes

őket, hogy a támogatás őket.

{7:8} majd a király úgy döntött, hogy Bacchides, a király, barátja
aki kimondta, túl az árvíz, és a nagy ember a
Királyság, és hú a király,

7:9 és a neki küldött, hogy a gonosz Alcimus, akinek
tette a főpap, és azt parancsolta, hogy ő kell vennie
bosszú az Izrael fiai.

{7:10} így eltávoztak, és kapott egy nagy teljesítmény

1 Makkabeusok oldal 658

a föld Júdea, ahol küldött követek Júdás
és testvérei, a békés szó álnokul.

{7:11}, de ők nem engedett a szavakat; mert látták
hogy jöttek, nagy erővel.

{7:12} akkor volt ott össze nektek Alcimus és Bacchides a cég, az írástudók, az igazságosság megköveteli.

{7:13} most a Assideans volt az első, többek között a gyermekei Izrael arra törekedett a béke:

{7:14} a azt mondták, egyik, hogy a pap, a vetőmag Aaron is jön-val a hadsereg, és ő csinál nekünk nem rossz.

7:15 így szólt hozzájuk, békés, és esküdött meg őket, mondván, majd biztosítjuk, hogy a kár sem Ön, sem a barátok.

{7:16} mire azt hitték, neki: howbeit vette őket hatvankét férfiak, és megölte őket, egy nap szerint a szavak, melyeket írt,

{7:17} a test szentjeid van vetették ki, és a vér van ők fészker kerek a Jeruzsálem, és nem volt egyik sem-hoz eltemet őket.

{7:18} tehát a félelem és a rettegés közülük hullott minden az emberek, akik azt mondta, sem igazság, sem igazság a a Szövetség, hogy törött és esküt tett, hogy tették.

{7:19} ezt követően el Jeruzsálemből, Bacchides

abban az esetben, és felverték a sátor Bezeth, ahol ő küldött, és vette

sok a férfiak, hogy elhagyta őt, és bizonyos, az a az emberek is, és amikor ő megölte őket, ő öntött őket a nagy gödör.

7:20 majd elkötelezett ő az ország Alcimus, és

bal vele a hatalom, hogy segítsenek neki: így Bacchides mentem, hogy a

király.

{7:21} de Alcimus megmérkőzött a Főpapság.

{7:22} és neki igénybe minden mint zavarta a emberek, akik után már kaptunk a föld Erzsébet be a hatalom, volt sok fáj, Izrael.

{7:23} Most, amikor Júdás látták a baj hogy Alcimus a cég tette közül az izraeliták, még a pogány,

{7:24} bement a partok, Júdea kerek körülbelül és vette őket, hogy fellázadtak a bosszú neki, úgy, hogy mertek többé menjetek be az országba.

{7:25} a másik oldalon, amikor Alcimus látta, hogy Júdás és a cég felhagyott a felső kéz, és tudta, hogy

ő nem volt képes megmaradni a saját erő, ismét elment a király, és azt mondta: minden a legrosszabb őket, amit csak tudott.

{7:26}, akkor a király küldött Nikanor, az egyik a Tisztelt fejedelmek, egy ember, hogy a csupasz halálos gyűlölet, Izrael, a a parancsolatot, hogy elpusztítsa az emberek.

{7:27} így Nikanor Jeruzsálembe érkezett, egy nagy erővel; és elküldött Júdás és testvérei álnokul barátságos szavak, mondván:

{7:28} ne legyen nincs harc köztem és fogok jön-val néhány ember, hogy lehet látni, a béke.

{7:29} Ezért jött, hogy Júdás, és ők tisztelgett, egy egy másik békésen. Howbeit ellenségei voltak hajlandóak Vigyétek el Júdás az erőszak.

{7:30} melyik dolog után ez volt ismert, hogy Júdás, hogy jött néki csalás, fájó volt fél neki, és látni az arcát többé.

{7:31} Nikanor is, mikor látta, hogy ő tanácsot fedezte fel, a harcot mellett Júdás kiment Capharsalama:

{7:32} ahol öltek oldal Valentin barátait a
öt ezer ember, és a többi menekült a Dávid városában.

{7:33} azután ez ment a Nikanor akár mount Sion, és
ott jött ki a szentély egyes papok és
bizonyos, a vének, a nép, hogy köszönt neki alattomban,
és megmutatni neki a leégett áldozatot, hogy számára is
elérhető a
király.

7:34 de kigúnyolják őket, és nevettek, és
bántalmazták őket szégyenletesen, és büszkén,
{7:35} és megesküvék haragjában, mondván, ha Júdás és
a fogadó most kerülnek a kezem, ha valaha is jön
ismét építkezni, majd éget fel ebben a házban: hogy ő, és
kiment a nagy düh.

{7:36} majd a papok szerepel, és álltam, mielőtt a
oltár és a templom, a sírás, és azt mondja:

{7:37} te, Uram, aki választ ebben a házban, hogy hívják
meg a te neved, és a ház, az imádságban és könyörgésben a te
emberek:

{7:38} ez az ember, és ő bosszút, és hagyd, hogy

kard által hullik el: a Istengyalázás emlékszik, és szenvednek nekik, hogy ne folytassa tovább.

{7:39} így Nikanor elment Jeruzsálemből, és felverték a sátrak, Bethhoron, hol egy fogadó Szíriából találkozott vele.

{7:40} de Júdás felverték Adasa a háromezer a férfiak, és ott imádkozott, mondván:

{7:41} Ó Uram, hogy volt, amikor a király küldött az asszírok káromolták, angyalod kiment, és megütötték száz fourscore és ötezer őket.

{7:42} még így elpusztítani te az állomás előtt minket ezen a napon,

hogy a többi is tudja, hogy ő mondott blasphemously ellen te szentély és te őt szerint gonosz, gonoszság.

{7:43} így a Adar hónap tizenharmadik napján a házigazdák csatlakozott a csata: de Valentin barátait fogadó volt discomfited, és ő magát először elesett a csatában.

{7:44} most, amikor Valentin barátait fogadó látták hogy megölték,

öntött el a fegyvereket és elmenekültek.

{7:45}, akkor hogy üldözték őket, egy napi utazás, a Adasa-szólt Gazera, hangzó riasztás után azokat a a trombita.

Makkabeusok oldal 659 1

{7:46} mire azok kijöttek a városok, a Júdea körös-körül, és zárva őket; így ők, fordítás vissza rájuk, hogy folytatni őket, mind megölték a kard, és egyikük sem maradt.

{7:47} azután elvitték a zsákmányt, és a zsákmányt, és vágta le a Nicanors fejét, és a jobb kezét, amit kinyújtotta tehát büszkén, és hozta őket el, és felakasztották őket Jeruzsálem felé.

{7:48} ezen okból, az emberek nagyon örültek, és tartani, hogy nagy öröm a nap.

{7:49} továbbá rendelték el évente ezen a napon, hogy mivel a tizenharmadik Adar.

{7:50} így a föld Erzsébet volt, a többi egy kicsit.

8:1 most Júdás hallotta a rómaiak, hogy hatalmas és bátor emberek voltak, és mint kíván, szeretettel fogadja el minden csatlakozott magát nekik, és hogy a

Liga, barátság, ennyi jött nekik;

{8:2} és, hogy a férfiak nagy vitézségi érmet kapott. Azt mondták

őt is a háborúk és nemes cselekmény, amely tettek között a Galata, és hogyan volt meghódították őket, és hozta őket a tribute;

{8:3} és mit tettek az országban, a spanyol, a győztes a bányák, az ezüst és arany, amely ott;

{8:4} és a politika és a türelem volt meghódította az hely, mintha nagyon messze és a király is, hogy jött velük-a szemben az legvégső része a föld, amíg ők már discomfited, és adott nekik egy nagy, úgy, hogy a többi nem ad őket tiszteletére minden évben:

{8:5} mellett, hogyan ők már discomfited-csata Philip, és Perszeusz, király a Citims másokkal, felemelte magát ellenük, és azok leküzdésére:

{8:6} hogyan is Antiokhosz Ázsiában, nagy király, jött velük szemben a csatában, hogy százhusz

elefántok, lovas, szekereket, és egy nagyon nagy
hadsereg volt discomfited

{8:7} és hogyan vette őt életben, és szövetséget, amely
ő, és mint uralkodott utána kell fizetnie egy nagy tisztelgés,
túszokat, és amit volt elfogadott,

{8:8} és az ország India, és a média és a Lydia és
a goodliest országok vettek tőle, és adott
a king. Eumenész pergamoni király:

8:9 egyébként, hogy a Grecians megállapította, hogy
eljön és elpusztítja őket;

8:10, és hogy ők azok küldött ismeretekkel
velük szemben egy bizonyos kapitánya, és harcol őket megölte
sok nekik, és amelyeket el vetése feleségeiket és
azok a gyermekek, és elrontotta őket, és birtokba vette a
földjeiket, és húzta le, azok erős tart indított
őket, hogy alkalmazottaik nektek ezen a napon:

{8:11} Ez volt azt mondta neki, különben is, hogyan
leromboltak, és

hozott uralmuk alatt, más királyságok és a szigetek
hogy bármikor ellenállt nekik;

{8:12} meg, és mint hivatkozni rájuk, de
ők tartják a barátság: és hogy általuk meghódított királyságok
távol és közel, olyannyira, mint az összes, hogy hallottam a
nevét

féltek az őket:

{8:13} is, akik segítenek, hogy a Királyság,

Ezek uralkodni; és akinek ismét lennének, azok kiszorítják:

végül hogy ők jelentősen emelkedett:

{8:14} még ez sem közülük viselte a koronát, vagy

öltözve, lila, hogy ezáltal nagyítva:

8:15 továbbá hogyan tették volna a maguk számára a

szenátus ház, melyben három és húsz ember ült a

a Tanács naponta, az emberek, hogy a végén mindig tanácsadás

ők lehet is rendelhető:

8:16 és hogy a követett el a kormány, az egyik

minden évben, aki az ország, és hogy az ember

minden voltak engedelmes, hogy az egyik, és hogy nem volt

irigység, sem a emmulation, közöttük.

{8:17} figyelembe véve ezeket a dolgokat, Júdás úgy döntött,

Fia, John, a fia, Accos, és Jason Eupolemus a

fia Eleazar, és elküldte őket, hogy Róma, hogy a Liga barátság és a Konföderáció velük,
{8:18} intreat őket, hogy venné az igát, és tőlük; mert látták, hogy a Grecians Királyság Izrael tudta elnyomni a szolgaság.

{8:19} Ezek ezért Rómába ment, ami egy nagyon nagy utazás, és lépett a szenátusban, ahol ők szóltam és azt mondta.

8:20 Júdás Makkabeus a testvérei, és az emberek a zsidók volna küldött nekünk nektek, hogy a Konföderáció és a béke veled, és hogy mi lehet, hogy regisztrált a Konföderáció és a barátok.

{8:21} így azt illeti elégedett a rómaiak is.

{8:22}, és ez a másolat a levelet ami a szenátus Jeruzsálemben, sárgaréz, és küldött vissza ismét írt hogy nem lehet őket egy emlékmű, a béke és a Konföderáció:

{8:23} jó siker legyen, a rómaiak, és az emberek a zsidók, a tengeri és szárazföldi örökké: a kard is, és ellenség lehet messze

{8:24} ha ott jön az első olyan háború, és a rómaiak, vagy bármely, a Konföderáció, azok a dominion, egész

{8:25} a nép a zsidók segítik őket, mint az idő kinevezése, a szívvel:

{8:26} sem kell adnak nekik minden dolog,

háború rájuk, illetve azokat a támogatásokat élelmet, fegyvereket,

pénz, vagy a hajók, hogy kinek tűnt jó nektek a rómaiak;

de anélkül, hogy bármilyen dolog megőrzik a szövetségek ezért.

{8:27} azonos módon is, ha háború jön először,

a nép a zsidók a rómaiak segíti őket minden

a szív, mint az idő szerint nevezi őket:

{8:28} sem élelmet adják őket, hogy

rész ellenük, vagy fegyverek, vagy a pénz vagy a hajók, hogy kinek

1 Makkabeusok oldal 660

úgy tűnt, hogy a jó, hogy a rómaiak; hanem megőrzik a szövetségek, és hogy csalás nélkül.

{8:29} szerint ezeket a cikkeket a rómaiak, hogy egy

az emberek a zsidók szövetséget.

{8:30} ha továbbiakban: Habár az egyik fél, vagy a másik véli, hogy találkoznak, hogy hozzá, vagy csökkentik minden olyan dolog, hogy lehet

csinál ez a örömeit, és egyáltalán kell hozzá vagy vegye el erősítik meg.

{8:31} és megható a gonoszt, Demetrius cselekeszi a zsidók, már van nekünk írott néki, mondván: tehát te te igát nehéz, hogy mi meg és a Konföderáció készült a Zsidók?

{8:32} ha ezért többet panaszkodnak ellened, Mi őket igazságot, és harcolni téged, tengeri és Föld.

{9:1} továbbá, amikor Demetrius hallotta a Nikanor és a fogadó a csatában megölték, ő küldött a Bacchides, és Alcimus a földet, Júdea a második alkalommal, és a azokat a fő erőssége a fogadó:

{9:2} Galgala, akik elindultak az úton amely pusztulásba visz és felütötték sátraikat, mielőtt Masaloth, ami Arbela, és után ez volt nyerte, megöltek sok embert.

{9:3} is az első hónapban a száz ötven és a második

évben ott táboroztak, Jeruzsálem előtt:

{9:4}, ahonnan eltávolította, és elmentem Berea,

húszezer talpasok és kétezer lovasok.

{9:5} most Júdás volt felverték a sátor a Eleasa, és három ezer kiválasztott férfiak vele:

{9:6} aki látta a sokaság a többi hadsereget, hogy ő így

nagy megfélemlének; Mire a sok közvetített

magukat a fogadó, olyannyira, mint lakhelye őket ki nem több de nyolcszáz ember.

{9:7} amikor Júdás tehát látta, hogy a fogadó slipt el,

és hogy a csata nyomni rá, ő volt a fájó nyugtalan

az elme és a sok szomorú, a hogy ő nem volt ideje összegyűjteni velük együtt.

{9:8} Mindazonáltal nekik, hogy azt mondta, hagyjuk

nekünk kelj fel, és menj ki ellenségeink, ha tartsd mi lehet, hogy képes harcolni velük.

{9:9}, de dehorted neki, mondván: mi soha nem kell

képes: hadd most inkább menteni az életünket, és a továbbiakban mi

visszatér a testvéreink, és harcolni ellenük: vagyunk

de néhány.

{9:10} majd Júdás azt mondta, Isten ments, hogy kell ezt a dolog, és menekülni tőlük: ha mi is elérkezett az idő, hadd meghalni férfiasan testvéreink, és tudassa velünk, nem folt a tiszteletére.

{9:11} azzal, hogy a fogadó Bacchides el, ki sátraikat, és állt során őket, a lovasok hogy oszlik két csapatok, és slingers és íjászok megy, mielőtt az állomás, és ők vonultak a Rita képgalériája minden hatalmas emberek voltak.

{9:12} Bacchides, mint ő volt a jobb szárny: így a fogadó felhívta közelében két részből áll, és a harsonák hangja.

{9:13} ők is Júdás oldalon, sőt ezek hangzott a trombiták is, hogy megrendült a föld, a zaj a hadsereg és a harc továbbra is, reggeltől estig.

{9:14} most mikor Júdás érzékelhető, hogy a Bacchides és a serege erősségét a jobb oldalon, magával vitte neki a hardy férfi,

9:15 ki discomfited a jobboldal, és törekedni a rájuk szólt a mount Azotus.

{9:16 de mikor a baloldali látták, hogy ők a
jobboldali discomfited voltak, ezek után, hogy Júdás és
azok, hogy volt vele sarka a keményen hátulról:

{9:17} mire volt csatát vívtak, olyannyira,
sok megölték, a mindkét rész.

{9:18} Júdás is megölték, és a maradék menekült.

{9:19} majd Jonathan és Simon vette Júdás a
testvére, és temették el a sír az ő atyái

Nagyszabó szilvia.

{9:20} továbbá azok ékesszólással neki, és minden Izrael készült
nagy siránkozás neki, és gyászolta sok nap, mondván:

{9:21} hogy a Vitéz ember elbukott, hogy Izrael!

{9:22} mint más dolog, Júdás, és a vonatkozó
háborúk, és a nemes cselekmények, amit tett, és ő nagyságát,
ők nem írt: mert nagyon sok.

{9:23} most Júdás halála után a gonosz kezdett
kinyújtotta a fejüket a partok, Izrael, és ott
minden, mint a kovácsoltvas gonoszság felkelt.

{9:24} azokban a napokban is volt ott egy nagyon nagy éhínség,
ok hiteléül az ország fellázadtak, és velük ment.

{9:25} akkor Bacchides úgy döntött, a gonosz emberek, és tette az ország urai őket.

{9:26} és érdeklődés, és keressen a Júdás meg, és hozta őket-szólt Bacchides, aki vett bosszú, abban az esetben, és használják őket, hogy jót.

{9:27} így ott volt egy nagy csapás, Izraelben, hasonló whereof nem volt, mivel az idő, hogy egy próféta nem látták közöttük.

{9:28} ezen okból meg minden Júdás gyűltek össze, és mondta Jonathan,

{9:29} fivéred Júdás halt meg, mivel már nem ember, mint neki, hogy menjen oda ellen az ellenséget, és a Bacchides, és ellenük a nemzet, hogy nekünk ellenfelek.

{9:30} most ezért úgy döntöttünk, téged ezen a napon kell a herceg és a kapitány a helyében, hogy harc fájáról a csaták.

{9:31} erre Jonathan vette rá a kormányzás az időben, és a rose fel testvére Júdás helyett.

{9:32}, de amikor Bacchides gat tudás, ő vele keresni

Makkabeusok 1 oldal 661

{9:33} majd Jonathan és Simon testvérét, és minden, voltak vele, hogy érzékelje a vadonba menekültek Thecoe, és felverték a sátraikat, a víz a medencében Asphar.

{9:34} amely Bacchides ismert, amikor jött közelében Jordan az ő host, meg a szombatot.

{9:35} most Jonathan küldött a bátyja John, a kapitány az emberek, imádkozni, hogy ő meg a Nabathites hogy lehet, hogy hagyja őket a kocsit, amely sok.

{9:36}, de a gyerekek Jambri jött ki a Medaba, John vette, és mindent, amit kellett, és ment az utat a Ez.

{9:37} után ez jött, ő és Jonathan Simon szó testvére, hogy a gyerekek a Jambri tett egy nagy házasság, és voltak abban, hogy a menyasszony a Nadabatha nagy vonat, mint az egyik a nagy fejedelem leánya Chanaan.

{9:38} így emlékeztek a testvére, John és felment, és elrejtette maguk alatt a rejtett, a

hegy:

{9:39} felemelte a szemét, és úgy nézett ki, és
Íme, Sok hűhó és nagy kocsi volt: a
vőlegény jött oda, és barátai, atyámfiái, hogy
találkozni velük, és azoknak a musick, és
sok fegyver.

{9:40} majd Jonathan, és azok, akik vele voltak fölkeltek
ellenük, attól a helytől, ahol feküdtek, csapda és
a vágás őket, ilyen fajta, a számos fell tette le
halott, és a maradék menekült a hegyre, és vettek
a zsákmányt.

{9:41} így volt esztergált-ba gyász, házasság és
a zaj a dallam a siránkozás.

{9:42}, amikor ők már bosszút teljes mértékben a vér a
testvér fordult ismét a mocsár, Jordánia.

{9:43} most Bacchides ebből hallottam, amikor jött
a szombati nap szólt a bankok Jordan nagy erővel.

{9:44} majd Jonathan azt mondta, hogy a társaság, menjünk
most és a harc az életünk, érte el nem velünk, hogy
nap, mint a múltból:

{9:45} mert íme, a csata van előttünk, és mögöttünk,
és a víz, Jordánia, ezen az oldalon, és azon az oldalon, a marsh
Hasonlóképpen, és fa, sem számunkra, hogy fordítsa félre van
hely.

{9:46} tehát fohászolni fogtok most ég, hogy ti is
szállított kezéből az ellenséget.

{9:47}, hogy csatlakoztak a csata, és Jonathan
kinyújtotta a kezét, hogy Bacchides, de megfordult
vissza tőle.

{9:48} majd Jonathan és a vele ugrott
Jordán és úszott át a többi bank szólt: howbeit
a másik nem átment Jordan nekik.

{9:49} így megölték a Bacchides' oldalon azon a napon
mintegy ezer ember.

{9:50} utána Bacchides visszatértek Jeruzsálembe, és
javított az erős idézi a júdeai; az erőd a Jericho, és
Emmaus, és a Bethhoron, és a Bethel, és a Thamnatha,
Pharathoni, és Taphon, ez volt ő erősíteni, magas
falak, kapuk és a bárók.

{9:51}, és őket állítsa be a helyőrség, hogy esetleg

munka rosszindulat Izráelre.

{9:52} ő is megerősített, a város Bethsura, és Gazera,
és a torony, és tedd erők őket, és
élelmet.

{9:53} különben is, ő vette a vezető férfi fiai a
ország a túszokat, és tedd a torony
Jeruzsálem kell tartani.

{9:54} továbbá a száz ötven évben, az
a második hónap, Alcimus megparancsolta, hogy a fal, a
a szentély befordulni lebontották; ő
húzta le is a munkálatok, a próféták

{9:55} és kezdte, hogy húzza le, még abban az időben
Alcimus sújtja, és az enterprizes akadályozta: az ő
száj volt, megállt, és ő volt elvett-val a bénulás, úgy, hogy
ő nem több olyan dolog beszélni, sem az sorrendiség
a házat illetően.

{9:56}, Alcimus halt meg, abban az időben a nagy gyötrelém.

{9:57} most mikor Bacchides látta, hogy Alcimus halott,
visszatért a király: mire a Júdea föld volt
többi két év.

{9:58}, akkor az istentelen emberek tartottak, mondván:
Íme, Jonathan és cége könnyedén, és laknak
ellátás nélkül: most ezért hozzuk Bacchides ide,
aki megteszi őket minden-ban egy éjszaka.

{9:59} így elment, és vele konzultálni.

{9:60} akkor el ő, és jött egy nagy fogadó, és
levelet küldött titokban hívei Júdeában, hogy
Jonathan, és azok, akik vele voltak: howbeit azok
nem tudott, mert a tanácsot nekik volt ismert.

{9:61} tehát elvitték a férfiak az ország

Ez volt a szerzők, hogy a bajt, mintegy ötven személy, és
megölte őket.

{9:62} utána Jonathan és Simon, és hogy
voltak vele, elmenekült a Bethbasi, amely a
vadonban, és a bomlás annak javított, és
Ez erős.

{9:63} melyik dolog, amikor a Bacchides tudta, ő gyűjtött
együtt a házigazda, és küldött szót velük volt
Júdea.

{9:64} akkor ment, és ostrom alá vette ellen Bethbasi; és

harcoltak ellene egy hosszú szezón és gyártott motorok háború.

{9:65} de Jonathan Simon fivére maradt a városban, és elindultak maga az ország, és egy bizonyos szám ment oda.

{9:66} és ő megütötték, Odonarkes és a testvérei, és a gyermekek Phasiron a sátorban.

1 Makkabeusok oldal 662

{9:67} és mikor elkezdte ütni őket, és jött megjelöl seregével, Simon és a társaság ment ki a város, és égett ki a motorok, a háború, {9:68} Bacchides, aki ellen harcolt, és discomfited őket, és ők sújtott neki fáj: az ő jogtanácsos és travail hiábavaló volt.

{9:69} tehát ő nagyon haragudott a gonosz férfi Ez adott neki tanácsot, hogy jött be az országba, amennyiben megöltek közülük, s hogy visszatérjen a saját ország.

{9:70} hitelül Jonathan tudomása volt, amikor ő küldött Nagykövetek néki, hogy a végén ő kell, hogy béke

vele és szállították volna a foglyokat.

{9:71} melyik dolog, ő elfogadta, és tett ő igények, és megesküvék néki, hogy ő soha nem tenne neki kárt élete minden napján.

{9:72} amikor ezért már restaurált néki a foglyok, azelőtt vette ki a föld Júdea, visszatért és bement az utat a saját földjét, egyik sem lépett ő többé a határokon.

{9:73} így a kard megszűnt az izraeli: de Jonathan a Machmas lakott, és kezdtek kormányozta a népet; és ő elpusztította az istentelen emberek Izraelből.

{10:1}, a száz és sixtieth évben Alexander, a fia Antiokhosz a mellékneve. szeleukida uralkodó, odamentem, és vett

Ptolemais: az emberek nem kapott rá, eszközök fentiek hitelül uralkodott ott,

{10:2} most amikor Demetrius király meghallotta, ő gyűjtött össze egy meghaladó nagy sereg, és elindultak ellene a harcot.

{10:3} továbbá Demetrius küldött levelet nektek Jonathan

szerető szó, így ő nagyított neki.

{10:4} mondta, hogy először tegyük békét vele,
mielőtt ő csatlakozhat Alexander velünk szemben:

{10:5} Else, meg fog emlékezni a rossz, hogy mi van
megtett ellene, és testvéreit és népe ellen.

{10:6} tehát adott neki összegyűjteni a hatóság
együtt egy fogadó, és hogy a fegyvereket, hogy lehet, hogy a
támogatás

őt a harcban: megparancsolta is, a túsok,
volt a torony kell szállítani neki.

10:7 Jonathan Jeruzsálembé érkezett, majd olvassa el a
vagyis a közönség, az emberek, és őket betűket
a torony a következők voltak:

10:8 aki megfélemlének, amikor meghallotta, hogy a
király adott neki összegyűjteni a fogadó hatóság.

{10:9} mire a torony szállítják a
túsokat, Jonathan, és átadta őket-szólt a
a szülők.

10:10 ez megtett, Jonathan elintézte a Jeruzsálemben,
és kezdtek építeni, és kijavítani a város.

{10:11} és megparancsolta, hogy a munkások építeni a falak és a mount Sion és a négyzet alakú kövek erődítmény; és nem így.

10:12 majd az idegenek, hogy voltak az erődítmények melyik Bacchides építtetett, ülőt;

{10:13} olyannyira, mint minden ember elhagyta a helyét, és ment

a saját országukban.

{10:14} csak a Bethsura, bizonyos, hogy már

elhagyott, a törvény és a parancsolatok maradt még: a helyükre menedékhely volt.

10:15 Most, mikor Alexander király meghallotta mi

Demetrius volt küldött hozzátok Jonathan ígér: amikor is ez mondták neki, a csaták és nemes jár el, amelyet ő és testvérek tette, és a fájdalom, hogy ők elviselte,

10:16 azt mondta, hogy kell találunk ilyen egy másik ember? most

Ezért mi lesz rávenni, hogy barátunk, konföderációs.

10:17 erre ő írt egy levelet, és küldött neki,

szerint ezek a szavak, mondván:

{10:18} Király Sándor testvére, Jonathan még

Köszöntő:

{10:19} hallottunk téged, hogy te egy ember nagy erejű, és megfelelnek a barátunk.

{10:20} Most tehát ezen a napon is elrendel téged a főpap, te a nemzet, és hogy hívják a király barátja; (és a therewithal küldött neki egy lila ruhát és egy korona arany:) és igényel téged, hogy részünkről, és tartsa a barátság velünk.

{10:21} így a hetedik hónapban, a száz és hatvanadik évében, az a sátoros ünnepen, Jonathan bevezetni, a Szent Palást és erők gyűlnek össze, és sok páncél.

{10:22} hitelül Demetrius hallottam, amikor ő volt nagyon Sajnálom, és azt mondta:

{10:23} mit tettünk, hogy Alexander kinek megakadályozta abban, hogy a barátság a zsidók megerősítése magát?

{10:24} is írok majd őket szavai ösztönzése, és az ígéret méltóságok és ajándékok, lehet, hogy a támogatást.

{10:25} elküldte nekik ezért ez a hatás: király

A zsidó népnek Demetrius aörökséget üdvözlés:

{10:26} mivel vezettetek szövetségek velünk, és

a barátságunk, nem csatlakozott, meg magatokat, és továbbra is a

ellenségek, ebből hallottuk, és örülünk.

{10:27} most tehát továbbra is, ti még mindig, hogy hűséges

nekünk és mi is jutalmat Ön a dolgokat ti

a mi nevünkben,

{10:28} és ad sok mentességeket, és hogy

jutalmazza.

{10:29} és most ingyen, és a te kedvedért én

a zsidók, a sarcot, és a vámhatóság kiadja

só, és a korona adó,

Makkabeusok 1 oldal 663

{10:30} és attól, amit appertaineth hozzám, hogy

a harmadik rész vagy a vetőmag és a fele a gyümölcsök

a fák azt engedje meg ettől a naptól oda, úgy, hogy ők

nem kell venni a szárazföldi Júdea, sem a három

a kormányok, amelyek hozzá ahhoz az országból

a Samária és Galilea, ettől a naptól oda, az örökké.

{10:31} hagyja, hogy Jeruzsálem is Szent és ingyenes, a határok, mind a tized és a sarcot.

{10:32} és a torony, amely Jeruzsálemben, mint én kiszolgáltatta hatóság felette, és adja meg a főpap, hogy ő megállapíthatnak, hogy ilyen emberek mint ő választ megtartani.

10:33 Továbbá azt szabadon határozzák meg a szabadság minden az egyik a

Zsidók, hogy elvégzett foglyai a föld Júdea be bármely részét a Királyság, és én is, hogy a tisztviselők feladata a sarcot még a szarvasmarha.

10:34 továbbá lesz hogy, minden az ünnepek, és sabbat, és új holdak, ünnepélyes nap, és a három nappal az ünnep előtt, és a három nap után az ünnep kell minden, a mentelmi jog és a szabadság, a zsidók, a birodalom.

{10:35} is nem ember jogában beavatkozni-val vagy zaklat valamelyikük bármely ügyben.

{10:36} én tovább, hogy ott között beiratkozott a King's erők mintegy harmincezer ember a zsidók, szólt

akinek fizetni kell részesíteni, mint tartozik minden king's erők.

{10:37}, és közülük néhány helyezik a király

erős tart, akik közül is néhány hoznak át az ügyek

a Királyság, amely a bizalom: és azt is, hogy a

és a felügyelők magukat, és hogy élnek

Miután a saját törvényei éppen úgy, mint a király
megparancsolta a

a föld Júdea.

{10:38} és a három kormányok, amelyek

hozzá Júdea, Szamaria országból, hadd legyen

csatlakozott a Júdea, hogy úgy lehet számolni, hogy alatt

az egyik, sem a kötött más hatóság, mint a főpap
engedelmeskedni.

{10:39} Ptolemais, és a föld, a hozzá tartozó,

Ajándékba adok, hogy a jeruzsálemi Szentély a

szükséges anyagi ráfordítással-a szentély.

{10:40} továbbá adok minden évben tizenötezer

ezüst a helyekről a király fiókjából sékel

műholdnak.

{10:41} és minden overplus, amely a tiszték fizetett

nem volt idő, mint a ezentúl kell részesíteni

felé, a szerkezet, a templom.

{10:42}, és mellette ez, az ötezer sékel, ezüst, amely elvitték a templom felhasználása a számlák évről évre, még azokat a dolgokat kell megjelent, mert azok a papok, hogy miniszter appertain.

{10:43}, és hogy valaki hogy kell menekülnie a templom Jeruzsálemben vagy belül a szabadságjogok ebből, hogy eladósodott, a királynak, vagy bármely más anyag, hadd legyen liberty, és minden, hogy én birodalmában.

{10:44} az épület is és a szerkezet javítása a szentély anyagi ráfordítással kell megadni a király számlák.

{10:45} igen, és az épület falait Jeruzsálem, és a megerősítésével annak kerek kapcsolatos költségek

adják ki a király számlák, valamint a az épület a falak, a júdeai.

{10:46} most Mikor Jonathan és a nép hallotta az ezek szavak, adott nekik nincs hitel, sem fogadta őket, mert eszükbe jutott, hogy a nagy gonosz, amit csinált, az

Izrael; az ő kínzott, azokat nagyon fáj.

{10:47} Alexander voltak nagyon elégedett, de mert ő volt az első, hogy könyörgött az igazi béke őket, és ők voltak a konföderációs vele mindig.

{10:48} majd összegyűltek, Király Sándor nagy erővel, és Demetrius során táborozott.

{10:49}, és miután a két király csatában, Demetrius' fogadó menekült: de Alexander követték őt, és érvényesült, velük szemben.

{10:50} és folytatta a csata nagyon fájó, amíg a nap ment le: azon a napon, és Demetrius megölték.

{10:51} utána Alexander küldött a Nagykövetek

Ptolemee király Egyiptom egy üzenetet, hogy ez a hatás:

{10:52} hiszen azért jöttem, újra-hoz az én-m birodalmában, és készlet-ban az őssejtek trónját, és megkapta a Dominion, és megdöntötte Demetrius, és vissza a ország;

{10:53} a után csatlakoztak csata vele, mind ő és a házigazda volt discomfited minket, hogy mi ülni a trónon az ő királyságát:

{10:54} most ezért tudassa velünk, hogy a bajnokságban a barátság

együtt és adj most te lánya a felesége: és én

te vő, és ad neked és őt, mint

szerint te méltóság.

{10:55} majd Ptolemee a király adott válasz, mondván:

Boldog az a nap, melyben te tetted vissza földjére

te apák, és satest a Királyság trónjára.

{10:56}, és most lesz hozzád, mint te írtál:

Találkozzunk ezért Ptolemais, hogy lehet látni egy

egy másik; a fogok férjhez, a lányom, hogy téged szerint

te vágy.

{10:57}, Ptolemee ment ki a lányával

Kleopátra, és bejött Ptolemais szólt a száz

hatvankét évben:

{10:58} ahol király Alexander találkozott vele, ő adta

neki lánya, Kleopátra és ünnepelte, neki

házasság: Ptolemais nagy dicsőség, mint a módon

a királyok.

{10:59} most Alexander király írt nektek Jonathan,

hogy ő jöjjön, és találkozni vele.

{10:60} akik ezután mentek honourably Ptolemais, ahol a két király találkozott, és adott nekik, és barátaik ezüst és arany, és sok mutatja be, és a köreiben a látvány.

{10:61} akkoriban bizonyos menekülhetünk meg fellows, Izrael, egy gonosz élet, férfiak össze magukat ellene,

1 Makkabeusok oldal 664

vádolja őt:, de a király nem hallja őket.

{10:62} igen többet, mint hogy, a király megparancsolta, hogy ki a köpenyét, és ruhát neki a lila: és nem így.

{10:63} és ő tette a maga ül, és azt mondta, az ő fejedelmek, menjen vele a közepén a város, és hogy kiáltvány, hogy senki nem panaszkodni ellene, bármely anyag, és hogy senki nem baj vele olyan módon történő okozhat.

{10:64} most mikor a vádlói látta, hogy megtiszteltetés, a kiáltvány, és öltözött, a lila hogy minden ülőt.

{10:65}, így a királyt tisztelte őt, és írtam neki, többek között

vezető barátai, és tette egy herceg és az ő részese
Dominion.

{10:66} utána Jonathan visszatért Jeruzsálembe
béke és boldogság honolt.

{10:67} továbbá a a; száz threescore, és az ötödik
évben jött Demeter fia Demetrius Crete, a ki a
atyái földjét:

{10:68} hitelül Alexander király meghallotta, mondani, amikor
ő volt

jobb sajnálom, és visszatért a Antioch.

{10:69} akkor Demetrius készült Apollonius a kormányzó
a Celosyria az általános, akik összegyűltek egy nagy sereg,
és Jamnia táboroztak, és küldött hozzátok Jonathan a magas
pap, mondván:

{10:70} te egyedül lifest fel magad velünk szemben, és én
vagyok

a te kedvedért kinevették, és szemrehányást tett: és miért adsz
te hencegés hatalmad ellenünk a hegyekben?

{10:71} most ezért, ha te trustest a te saját

erő, gyere a sima mezőben, és ott hagyja, hogy

nekünk próbálja meg az ügyet együtt: Nekem van a hatalom a

városok.

{10:72} Ask és megtudhatja, ki vagyok, és a többi, hogy mi rész, és hogy el fogok mondani neked amit te láb nem képes-hoz-a

repülés a saját földjükre.

{10:73} tehát most nem leszel képes megmaradni a lovasok és a sima, hol oly nagy a hatalom, egyik sem kő sem tűzköves, sem a hely, hogy menekülnie.

{10:74} így amikor Jonathan meghallotta ezeket a szavakat, a Apollóniosz, ő költözött, az elméje, és a választott tíz ezer ember ment ki Jeruzsálemből, ahol Simon a testvére találkozottam vele az, hogy segítsen neki.

{10:75} és ben felverték a sátrait ellen Joppé: de; ők Joppé fogd őt a városból, mert Apollonius volt egy Garrison ott.

{10:76} majd Jonathan ostrom hozzátok: mire ők a város legyen neki, mert attól tartanak: és így Jonathan nyert Joppé.

{10:77} hitelül amikor Apollonius meghallotta, ő vette három ezer lovas, egy nagy sereg talpasok, és ment Azotus, mint hogy utazott, és therewithal felhívta őt

oda be a sima. mert ő volt a nagy száma
lovasok, akiben letette a bizalom.

{10:78} akkor Jonathan majd utána Azotus,
a hadsereg, ahol csatlakozott csata.

{10:79} most Apollonius hagyott ezer lovasok
áll lesben.

{10:80} és Jonathan tudta, hogy volt egy
ambushment-mögötte; mert ők voltak körülvesznek, az ő
Host, és az emberek, reggeltől este leadott darts.

{10:81}, de az emberek még mindig állt, mint Jonathan volt
megparancsolta nekik:, és így az ellenség lovak fáradt volt.

{10:82} akkor Simon előhozta a házigazda, és állítsa őket
ellen a talpasok (mert a lovasok voltak töltött) aki
általá discomfited, és elmenekültek.

{10:83} a lovasok is, hogy szétszórt a mező
Azotus menekült, és bement a Bethdagon, a bálvány
templom, a biztonság.

{10:84} de Jonathan felgyújtotta a Azotus, és a városok
körös-körül ez, és vette a zsákmányt; és a templom
Dagon, velük, hogy voltak menekült, égett a tűz.

{10:85} így voltak leégett, és megölték a kard is közel nyolcezer ember.

{10:86} és onnan Jonathan eltávolították a házigazda, és táboroztak Ascalon, honnan jött a város férfiai ellen oda és találkoztam vele nagy pompával.

{10:87} után ez visszatért, Jonathan és seregének szólt Jeruzsálem, miután a zsákmányt.

{10:88} most, mikor Alexander király meghallotta ezeket a dolgokat,

ő megbecsült, Jonathan, még több.

{10:89} és küldött neki egy csat, az arany, mint a használata, hogy

adott mint például a vér king's: adott neki is

Accaron a határok, annak a birtoklása.

11:1 és Egyiptom királya gyűjtött össze egy nagy

házigazda, mint a homok, hogy hazudik a tenger partján, és sok

hajók, és átmentem megtévesztés, hogy Alexander

Királyság, és csatlakozz a saját.

{11:2} mire vette útját a Spanyolországban

békés módon, úgy, ahogy a városok nyitotta meg neki,

és találkoztam vele: király Alexander megparancsolta nekik így

megtenni, mert a testvére a törvény.

{11:3} most, Ptolemee belépett a városok, állítsa be

Mindegyikük egy helyőrség, a katonák, hogy tartsa.

11:4 és amikor jött közel a Azotus, ők cselekedtem

őt a Dagon templom, amely leégett, és a Azotus és a

külvárosi annak, hogy elpusztult, és a szervek,

külföldön leadott, és nekik, hogy ő volt égett a csatában;

az általuk készített halomba rak-ból őket az úton ahol ő

el kell telnie.

{11:5} is azt mondták, a király, amit Jonathan volt

tenni, hogy a szándék, hogy lehet hibáztatni őt:, de a király ő

béke.

11:6 majd Jonathan találkozott a király, nagy pompával a

Joppa, amelyben egy másik tisztelgett, és letétbe.

Makkabeusok oldal 665 1

11:7 utána Jonathan, mikor ő elment, és a

a folyóhoz nevű Eleutherus, ismét visszatért király

Jeruzsálem.

11:8 király Ptolemee tehát, hogy ütött a

Dominion-a városok a tengerparton szólt Seleucia, a tengeren

Coast, képzelt gonosz tanácsait, Alexander ellen.

{11 9 mire ő küldött a királynak ambasadors

Demetrius, mondván: Gyere, menjünk, hogy a bajnoki betwixt minket,

és Néked adom a lányom, akit Alexander kinek, és

te uralkodni fogsz te atyád Királyság:

11:10, Térjetek meg, hogy én adtam a lányom-szólt hozzá, a ő arra törekedett, hogy ölni.

{A 11:11} így tett ő rágalmazás neki, mert ő azt szerette volna, az ő királyságát.

11:12 tehát tőle, a lánya vette és

Demetrius adta neki, és Alexander, hát úgy, hogy a gyűlölet nyíltan ismert volt.

{11:13} majd Ptolemee lépett Antioch, ahol ő

meghatározott, két koronát a fejére a koronát, Ázsia, és a Egyiptom.

{11:14} a átlagos szezon volt a király Sándor

Cilicia, mert azok, amelyek a lakott részeket fellázadtak tőle.

11:15, de amikor Alexander hallottam ezt, azért jött, hogy

háború, ellene: mire király Ptolemee szült
ő fogadó, és találkoztam vele, hatalmas erővel, és tegye őt
repülés.

{11:16} így Alexander menekült Arábia ott, hogy
védte; de király Ptolemee volt, fennkölt:

11:17 a Zabdiel az Arab levette Sándor
a fejét, és küldött ez Ptolemee.

{11:18} Ptolemee király meghalt, a harmadik nap után, és
ők voltak az erős tartja a megölt egy másik.

{11:19} ezen az úton Demetrius uralkodott a száz
hatvankét évben.

11:20 Jonathan gyűlt össze egy időben
azokat, amelyek Júdeában, hogy a torony, ami
Jeruzsálem: és ő tette sok motor a háború ellen.

{11:21} akkor jött istentelen személyek, akik gyűlöltek a saját
ember, elment a királyhoz, és azt mondta neki, hogy Jonathan
ostromolta a torony,

{11:22} hitelül amikor meghallotta, dühös volt, és
azonnal eltávolítása, Ptolemaisz jött, és írt

Jonathan, szólt hogy ő kell nem ostromzár alá vette a torony, de

Gyere, és beszélni vele Ptolemais nagy sietve.

{11:23} Mindazonáltal Jonathan, amikor meghallotta ezt, megparancsolta, hogy megostromolja, ez még mindig: és ő úgy döntött, egyes a

Vének Izrael és a papok, és tegye magát veszélyben;

{11:24} és ezüst és arany, és a ruhákat, és a bűvárok mellett mutatja be, és a királynak Ptolemais ment ahol ő köreiben a szemében.

{11:25} és mégis bizonyos istentelen ember az emberek tette a panaszt ellene,

{11:26} még a király könyörgött neki, mint elődei tette előtt, és támogatni őt mindenki szemében ő meg,

{11:27} és erősítették meg, a Főpapság és a a kitüntetést előtt volt, és adtam neki elsőbbséget vezető barátai között.

{11:28} majd Jonathan kívánt a király, hogy ő is három a kormányok, Júdea mentes a tribute, hogy az ország Samariában; és megígérte neki, három száz tehetségét.

{11:29} így a király beleegyezett, és írt levelet nektek

Jonathan, ezek a dolgok ily módon:

{11:30} király Demetrius fivére, Jonathan, és

szólt a nemzet, a zsidók aörökséget üdvözlés:

{11:31} küldünk, akkor itt egy példányát a levelet amit

írtam nektek mi unokatestvére Lasthenes kapcsolatban, hogy ti lehet látni, hogy.

{11:32} király Demetrius szólt az Atya Lasthenes

még üdvözlés:

11:33 elhatároztuk, hogy nem jó, hogy az emberek

a zsidók, akik a barátaink, és szövetségek Tartson velünk, mert a jó szándék felénk.

11:34 tehát mi nekik ratifikálta a határok

Júdea, Apherema három kormányokkal és

Lydda és Ramathem, Júdea a nektek adott a

ország Samaria, és minden dolog műholdnak nekik,

mint minden áldozat Jeruzsálemben, ahelyett, hogy a

közülük a király kapott kifizetések éves azelőtt

ki a gyümölcs a föld és a fák.

{11:35} és más dolog, hogy tartozik nekünk, az az

tizedet és a vámügyi vonatkozó nekünk, mint a saltpits is,
a korona adók, amelyek miatt nekünk, mi kisülési
őket őket a megkönnyebbülten.

{11:36} és semmi ebből vissza kell vonni,
idő oda-örökké.

{11:37} most így látni, hogy te, hogy egy példányát
dolgozat, és hagyja, hogy ez Jonathan adatott, és azon
a Szent mount feltűnő helyen.

{11:38} ezt követően, mikor Demetrius király látta, hogy a föld
volt csendes előtte, és hogy az ellenállás nélkül történt
ellene ő küldött el, az ő minden erejével
saját hely, kivéve egyes zenekarok, idegenek, akit
a szigetek a pogány gyűjtött: tehát minden a
erők az fogságára gyűlölte őt.

{11:39} továbbá volt egy Trifon, hogy már
Alexander's rész fent, aki látta, hogy a fogadó
halkan ellen Demetrius, ment az Arab Simalcue
Antiokhosz ki hozta a fia, Sándor,

{11:40} fájó reá, átadni neki ilyen fiatalon, és

Antiokhosz, hogy ő esetleg uralkodott atyja helyében: azt mondta,

neki, ezért minden Demetrius tette, és hogyan a férfiak a háború volt ellenségeskedés vele, és ő maradt a

1 Makkabeusok oldal 666

hosszú szezón.

{11:41} Jonathan küldött a királynak időközben

Demetrius, hogy ő akar dob azok a torony

Jeruzsálem, és azok is, a várak: harcoltak a

ellen, Izrael.

{11:42} így Demetrius küldött hozzátok Jonathan, mondván, majd

nem csak ezt, téged és népedet, de én akarom nagyon

becsület téged, és te nemzet, ha lehetőség szolgálja.

{11:43} most tehát mindegyre hát, ha te küld én

férfiak, hogy segítsen nekem; az én-m erőm elment tőlem.

{11:44} erre Jonathan küldött neki háromezer

erős férfiakat Antiochia: és mikor jöttek, hogy a király,

a király nagyon örült, hogy jön.

{11:45} Habár valának, a város gyűlt össze

maguk a közepén a város, hogy a szám együtt

egy száz és húsz ezer ember és
megölték a királyt.

{11:46} tehát a király menekült a bíróság, de
a város tartott az átjárók a város, és harcolni kezdett.

{11:47}, akkor a király a zsidók kért segítséget, aki
szólt neki egyszerre, és szórására magukat
a városon keresztül, megölte ez a nap száma a városban egy
százezer.

{11:48} is felgyújtották a várost, és gát a sok zsákmányt
azon a napon, és a király.

{11:49}, amikor a város látták, hogy a zsidók volna
kapott a város, mint ők, a bátorságát volt alábbhagyott:
tehát arról könyörgés, hogy a király, és sírt,
azt mondja:

{11:50} megadja nekünk békét, és hagyja, hogy a zsidókat
visszajöveteléről

bántalmazás minket, és a város.

{11:51}, hogy ők öntött el a fegyvert, és
békét; Tisztelt szemében a zsidók pedig a
király, és a látvány is, hogy voltak a birodalom; és ők

visszatért Jeruzsálembe, hogy nagy zsákmányt.

{11:52} így Demetrius király ült a trónon, az ő csendes, előtte volt a Királyság, és a föld.

{11:53} Mindazonáltal ő szétszedték, hogy valaha is azt szólt, és elidegenedett magát Jonathan, sem jutalmazott ő neki volt ellátások szerint kapott tőle, de zavarta őt nagyon fáj.

{11:54} után ez visszatért a Trifon, és vele együtt a kisgyermek Antiokhosz, aki uralkodott, és koronázták.

{11:55} akkor ott gyűlt össze neki a férfiak a háború, akit Demetrius volt eltesz, és azok ellen harcoltak Demetrius, aki hátat fordított, és elmenekült.

{11:56} továbbá Trifon vette az elefántok, és nyert Antioch.

{11:57} akkoriban fiatal Antiokhosz írtam nektek Jonathan, mondván, ellenőrizze téged, a Főpapság és a ki téged vonalzó, a négy kormányok felett, és az egyik a király meg.

{11:58} erre elküldte neki arany hajók kell kézbesíteni, és adott neki szabadság arany inni, és kell öltöztetni az

lila, és egy arany csat hordani.

{11:59} Simon fivére is tette, hogy a kapitány a
a létra Tyrus szólt Egyiptom határain nevű helyen.

{11:60} akkor Jonathan elmentek, és áthalad a
gyűlt össze a város túl a víz, és az erők, Szíria
magukat néki, hogy segíteni neki: és mikor ő jött-hoz
Ascalon, a város találkozott vele honourably.

{11:61} a Honnan ment Gáza, de a Gázai
Állítsa meg őt; tehát ostrom hozzátok, és égett a
annak a külvárosokban tűz, és elrontotta őket.

{11:62} utána, amikor a Gázai tették könyörgés
Jonathan, nektek békét kötött őket, és vette fiai
a vezető férfi a túsokat és elküldte őket a Jeruzsálembe,
és az ország szólt Damaszkusz áthaladt.

{11:63} most Mikor Jonathan hallottam, hogy Demetrius'
fejedelmek voltak jönni CADSES, amely van Galileában, egy
nagy teljesítmény, hogy távolítsa el őt az országból-szándékos

{11:64} ment velük találkozni, és elhagyta a Simon testvérét
az országban.

{11:65} akkor Simon táborozott ellen Bethsura és

harcolt ellene egy hosszú szezón, és fogd be a szád:

{11:66}, de ezek a kívánt volna békét vele, amely

nyújtott nekik, s aztán tedd ki onnan, és

bevették a várost, és a helyőrség településen.

{11:67} Jonathan és a fogadó, felverték a a

víz a Gennesar, a Honnan betimes a reggel

ők gat őket, hogy a sima Nasor.

{11:68} és íme, a fogadó idegenek találkozott velük az

a sima, akik, miután férfiak csapda neki az a

hegyek, jött a maguk során neki.

{11:69}, amikor azt, hogy a csapda emelkedett ki a

helyek és illesztett csata, minden, hogy voltak Jonathan oldalán
elmenekültek;

{11:70} olyannyira, hiszen nem volt egyikük balra,

Mattathias fia, Absalom, és Júdás a fia, kivéve a

Calphi, a kapitányok, a fogadó.

{11:71} akkor Jonathan kiadó a ruháit, és öntött föld

fel a fejét, és imádkozott.

{11:72} utána fordult ismét harcolni, ő fel őket

repülés, és így azok elfutott.

{11:73} most mikor saját embereit, hogy menekült is ezt látta, ismét szólt hozzá fordult és vele elérni őket, hogy CADSES, méghozzá a saját sátrak, és ott vert tábor.

{11:74} volt, megölték a pogány azon a napon, a háromezer ember: de Jonathan visszatértek Jeruzsálembe.

{12:1} Most amikor Jonathan látta abban az időben szolgált neki, ő

egyebek úgy döntött, és elküldte őket, hogy Róma, megerősítéséhez

és megújítja a barátság, hogy ők velük.

{12:2} ő küldött leveleket is a Lacedemonians, és más helyeken, ugyanazon célra.

Makkabeusok 1 oldal 667

{12:3} így szólt Róma ment, és lépett be a szenátus, és azt mondta: Jonathan a főpap és a nép a zsidók küldött nekünk nektek, ti kell megújítása érdekében a barátság, melyeket velük, és bajnoki, mint a volt idő.

{12:4} erre a rómaiak adta őket betűket szólt a minden helyen, hogy kellene hozni őket elnökei a júdeai földet békében.

{12:5} és ez van a levelek másolatát, amely Jonathan a Lacedemonians írta:

{12:6} Jonathan a főpap, és a vének a nemzet, és a papok, és más, a zsidók, szólt a Lacedemonians testvéreik küld üdvözlés:

{12:7} voltak levelet küldött az idő múlt szólt Onias a főpap, Darius, a ki uralkodott majd közöttetek, hogy jelenti, hogy vagytok, testvéreink, mint a másolás szerződéseiből adja meg.

{12:8} és ekkor Onias könyörgött a nagykövet, honourably küldték, és megkapta a levelet, melyben nyilatkozat a Liga és a barátság.

12:9 tehát mi is, bár ezek közül egyik sem van szükségünk dolog, hogy a Szent könyvek a Szentírás a mi kezünkben van hogy vigasztaljon bennünket,

12:10 Mindazonáltal próbált küldeni nektek, a megújítása a testvériség és barátság, nehogy mi kell válnak idegenek nektek összesen: a hosszú telt az idő, hiszen ti küldött nekünk.

{12:11} mi ezért mindenkor szüntelenül, mind a

az ünnepek, és más megfelelő nap, emlékszem rád
az áldozatokat kínálunk, és az imáinkban, mint ok
és ahogy lesz testvéreinkre elhíttetni velünk, hogy:
{12:12} és jobb Örülünk, tekintetes uram.

{12:13} magunkat, mint már van nekünk nagy bajok és
háború minden oldalon, mint a királyok, hogy kerek forsomuch
Rólunk is ostromolnak bennünket.

{12:14} howbeit nem lenne zavaró nektek,
sem mások, a szövetségesek és meg, ezek a háborúk:

12:15 mert van segítség a mennyből, hogy succoureth minket,
Tehát mi szállítjuk a mi ellenségeink, és a mi ellenségeink
láb alá kerültek.

12:16 emiatt választottuk Numenius fia
Antiokhosz és Antipatrosz fia ő Jason, és elküldte őket a
szólt a rómaiak, a barátság, hogy mi volt velük, hogy
és a korábbi Liga.

12:17 azt parancsolta nekik is menni hozzátok, és a
Salute, és átadni a vonatkozó levélváltás a
megújítása, a mi testvériség.

{12:18} tehát most tegyétek meg jól, hogy adjanak nekünk egy

azokra válaszolni.

{12:19} és ez van a levelek másolatát, mely Oniares küldött.

12:20 Areus király a Lacedemonians, hogy Onias a főpap, üdvözlés:

{12:21} honos írásban, hogy a Lacedemonians és Zsidók testvérek, és hogy az állomány Ábrahám a következők:

{12:22} most ezért, mivel ez jött, mi tudás, tegyétek meg jól írni nekünk a jólét.

{12:23} írunk vissza újra az Ön számára, hogy a szarvasmarha és árukat a barátait, és a barátait is a barátait mi parancsot Ezért a Nagykövetek, hogy nektek e jelentést bölcs.

{12:24} Most Mikor Jonathan hallottam, hogy Demebius' Princes jönni harcolni ellene egy nagyobb sereg mint fent,

{12:25} el Jeruzsálemből, s találkozott velük, az a Föld Amathis: az adott nekik nem haladékot, hogy adja meg a ország.

{12:26} ő küldött a kémek is szólt sátraikat, aki eljött,
újra és azt mondta neki, hogy őket kijelölték az utol
azokat az éjszakai szezon.

{12:27} tehát mihelyt a nap volt

Jonathan megparancsolta az embereinek, hogy néz, és a
fegyverek,

hogya az éjszaka hosszú harcra kész: is ő

küldetett centinels körös-körül a fogadó.

{12:28} de mikor az ellenfelek hallottam, hogy Jonathan és
emberei voltak készen áll a harcra, félt és reszketett a
a szívüket, és gyújtottam a tábor tüzek.

{12:29} howbeit Jonathan és a cége tudta, hogy nem
reggelig: mert látták, hogy a fények égő.

{12:30} majd Jonathan üldözték őket, de megelőzte
őket nem: mert ők elmentek, a folyón Eleutherus.

{12:31} tehát Jonathan kiderült, hogy az arabok, akik
hívták Zabadeans, és megütötték őket, és vette a
zsákmányt.

{12:32} és eltávolítása onnan, jött, Damaszkuszba, és
így telt el, keresztül az ország

12:33 Simon is elment, és áthalad a ország Ascalon szólt, és a birtokában van a szomszédos, a Honnan Monté Joppa, s nyerte meg.

12:34 mert hallotta, hogy akkor adja ki a hold nekik, hogy vett Demetrius'; tehát elindult egy Garrison ott tartani.

{12:35} után ez jött Jonathan otthon újra, és hívás a vének az embereket, konzultált velük épület erős tartja a Júdea,

{12:36}, és így a falakat Jeruzsálem magasabb, és növelése egy nagy hegy, a torony és a város között külön a város, hogy így lehet egyedül, amely szerint a férfiaknak lehet, hogy sem eladni, vásárolni, hogy.

{12:37} erre jöttek össze, hogy építsék ki a város mivel a fal felé, a patak, a keleti része oldalán volt bukott le, és azokat javítani, ami úgynevezett Caphenatha.

1 Makkabeusok oldal 668

{12:38} Simon is meg Adida a Sephela, és tette erős kapuk és bárokkal.

{12:39} Trifon ment most kíváncsi, hogy a Királyság Ázsiában, és megölni Antiochus király, hogy ő lehet a saját fején korona.

{12:40} Habár félt, hogy Jonathan nem szenvedni vele, és hogy ő harcolni ellene; tehát kereste a módját, hogy Jonathan, hogy ő lehet megölni neki. Így eltávolítja, és jött a Bethsan.

{12:41} majd Jonathan kiment, hogy találkozzon vele, negyven a csata kiválasztott ezer férfi és Bethsan jött.

{12:42} most amikor Trifon látta Jonathan jött így nagy erővel, akkor durst nem nyúlik a keze ellene;

{12:43} de befogadta a honourably, és dicséretet neki szólt minden barátja, és adott neki ajándékot, és megparancsolta az embereinek, a háború, engedelmes, néki, mint magának.

{12:44} Jonathan nektek is azt mondta: miért voltál te Ez a nép elé olyan nagy baj, látta, hogy nem háború kezdődött számunkra?

{12:45} ezért küldje már haza újra, és

Válassza ki a pár férfi vár rád, és Gyere te velem
hogy Ptolemais mert én adok neked, és a többi az erős
tart és erők, és az összes, hogy bármilyen díj: ami engem illet,
én

vissza, és indulnak: ez az az igazság-ból az én-m jövő.

{12:46} tehát hinni neki Jonathan tett mint felszólította őt,
és küldött el a házigazda, aki bement a föld Júdea.

{12:47} és önmagával megtartotta, de háromezer
ember, akinek elküldte kétezer Galileába, és egy
ezer ment vele.

{12:48} most, amint Jonathan lépett Ptolemais,
ők Ptolemais becsukta kapuit, és vettem neki, és még azokat
hogy jött neki, hogy karddal megölte.

{12:49} akkor küldött Trifon egy sereg talpasok és
lovasa Galileába, és a nagy síkság, hogy elpusztítsa
összes Jonathan cég.

{12:50} de ha tudták, hogy Jonathan, és hogy
voltak vele, elfogták és megölték, ösztönözték az egyik
egy másik; és ment egymáshoz közel, felkészült a harcra.

{12:51} azt tehát, hogy rájuk, majd

észrevette, hogy ők készek harcolni az életükért,
visszafordult újra.

{12:52} mire mindannyian lépett a föld Júdea
békében, és ott ők ékesszólással, Jonathan, és őket,
voltak vele, és félelemmel megfélemlének; Tehát minden
Izrael készült nagy siránkozás.

{12:53}, akkor a pogányok, hogy körös-körül, akkor
arra törekedett, hogy elpusztítsák őket: azt mondta, már nem
volt csapatkapitány,
sem segít: most ezért tudassa velünk hogy a háború után
nekik, és elveszi az emberek közül, emlékmű.

{13:1} Most amikor Simon hallotta, hogy Trifon volt
gyűjtött össze egy nagy sereg, hogy támadják meg a földet a
Júdea,
és megsemmisíti azt,

{13:2} és látta, hogy az emberek a nagy remegés
és a félelem, ő fölmentem Jeruzsálembe, és az ember gyűlt
össze
együtt,

13:3, és adott nekik buzdítás, mondván, ti magatok
tudom, milyen nagy dolog, és fivéreim, és az apám

ház, tették a törvények és a szentély, a csaták
is és a bajok, amit láttunk.

{13:4} hitelül az én testvéreim megölték, az ész által
Izrael szerelmére, és egyedül vagyok.

{13:5} most ezért is távol áll tőlem, hogy én kell
kímélje az enyém saját életét, minden időben a baj: mert én
nem
jobb, mint a testvéreim.

13:6-Doubtless, bosszút a nemzet, és a
szentély, és feleségeinket és gyermekeinket: minden a
pogány gyűlt össze, hogy elpusztítsanak minket nagyon
rosszindulat.

{13:7} most, amint az emberek meghallották ezeket a szavakat,
a
szellem újjáéledt.

{13:8} és válaszolt a nagy hangon, mondván:
Júdás és Jonathan vezető leszel te
testvére.

13:9 küzdelem, te mi a csaták, és egyáltalán, te
parancsolod nekünk, hogy mi nem.

13:10 igen, majd ő gyűjtött össze a háború, a férfiak

és készült sietve, hogy befejezze a falakat Jeruzsálem, és ő dúsított körös-körül.

{13:11} is küldött Jonathan fia, Absolom, és vele a nagy teljesítmény, hogy Joppé: aki űzött ki őket, hogy voltak ott van benne maradt.

{13:12} így Trifon távoli-ból Ptolemaus-val egy nagy a hatalom, hogy támadják meg a földet a Júdea, és Jonathan volt vele osztályon.

{13:13} de Simon felverték a sátor a Adida, több mint szemben a sima.

{13:14} most mikor Trifon tudta, hogy Simon volt emelkedett fel nem testvére, Jonathan, és azt jelentette, hogy csatlakozzon a csata

vele ő küldött követek néki, mondván:

13:15, mivel már Jonathan fivéred tartsa, hogy a pénz, hogy ő van miatt-szólt a király kincs, kapcsolatban az üzlet, hogy néki elkövették.

{13:16} tehát most küld egy száz tehetségek ezüst, és két fiát, a túsok, hogy mikor ő van szabadlábbon ő nem lázadás, tőlünk, és mi hadd menjen.

13:17 hereupon Simon, bár látta, hogy azok
álnokul szólt neki még azt a pénzt küldött és a
gyermek, nehogy tartsd ő kell beszerezni, hogy maga
nagy gyűlölet az emberek:

{13:18} akik lehet, hogy azt mondta, azért, mert küldtem neki
nem a

pénz és a gyerekek, ezért Jonathan halott.

{13:19} tehát elküldte őket a gyermekek és a száz
tehetségét: howbeit Trifon szétszedték sem kíván ő let
Jonathan megy.

Makkabeusok 1 oldal 669

13:20 és után ez jött a Trifon támadni a földet,
és megsemmisítsék, járja körbe az úton amely pusztulásba visz
az Adora szólt: de Simon és seregének vonultak ellene, a
minden helyen, bárhol is ment.

{13:21} most azt, hogy a torony küldött követek
szólt Trifon, a végén, hogy ő kell siettetni eljövetele
nekik az a vadonban és elküldi őket az élelmet.

{13:22} tehát Trifon készült készen áll a lovasok
azon az éjszakán jönni: de egy nagyon nagy hó esett a

fentiek hitelül, hogy azért jött, nem ok. Úgy távozott, és jött a az ország Galaad.

{13:23} és mikor ő jött, Bascama megölte közelében Jonathan, aki ott van eltemetve.

{13:24} utána Trifon visszatért, és bement a saját telek.

{13:25} akkor küldött Simon, és vette a csontokat, Jonathan testvére, és Dénes, a város atyái temették el őket.

{13:26} és minden Izrael nagy siránkozás neki, és ékesszólással neki ennyi.

{13:27} Simon is épített emlékműve, a sír az apja és testvérei és emelte magasba a látvány, a faragott kő mögött és előtt.

{13:28} továbbá ő létrehozott hét piramisok, egymás ellen egy másik, az apja, és anyja és négy testvérei.

{13:29} és ezen tette ravasz eszközök, körülbelül a amit meg nagy pillére, és fel a pillérei tette minden a páncél, egy örök emlék, és a páncél

hajók faragott, hogy úgy lehet tekinteni, minden, amit a vitorla a a

tenger.

{13:30} ez a sír, amit ő tett Gyula,

és hogy el még nektek ez a nap.

{13:31} most Trifon álnokul foglalkozott a fiatal

Antiochus király, és megölte őt.

{13:32} és ő uralkodott a helyén, és a koronás magát

király Ázsiában, és hozott egy nagy csapás a földön.

13:33 majd Simon felépített Júdeában, erős tart

és a bekerített őket a magas tornyok, és a nagy fal,

kapuk, bárók, és meghatározott fel élelmet ott.

13:34 továbbá Simon úgy döntött, a férfiak, és küldött a király

Demetrius, a végén meg kell adni a földet egy mentességet,

mert hogy Trifon volt elrontani.

{13:35} akit Demetrius király válaszolt, és írt

Ily módon:

{13:36} király Demetrius szólt Simon a főpap, és

barátom a királyok is szólt a vének és a nemzet az

Zsidók, örökséget üdvözlés:

{13:37} az arany koronát, és a scarlet Palást, mely ti

küldött nekünk, kaptunk: és mi készen áll, hogy egy

Ezért béke veled, igen, és írni nektek mi tisztek,
a mentességek, amelyek a mi megerősítéséhez.

{13:38} és egyáltalán szövetségek tettünk
meg kell állni; az erős tart, melylyel
épített, meg kell a saját.

{13:39}, a felügyelet, sem hibája teneked ez
nap, mi is megbocsátunk, és a korona adó is, ami a ti tartozol
nekünk:

és ha voltak akármilyen más tribute fizetett a jeruzsálemi, úgy
nincs több kell kifizetni.

{13:40} és Nézd meg, ki közöttetek, hogy megfeleljen a
Bíróság, majd hagyja, hogy beiratkozott, és legyen béke betwixt
minket.

{13:41} így a pogány IgA elvitték
Izrael és a száz hetvenedik év.

{13:42} Izrael népe kezdett írni, akkor a
eszközök és a szerződések, az első évben Simon az
főpap, a kormányzó és a zsidó.

{13:43} azokban a napokban, Simon táborozott ellen a Gáza és
ostromolta körös-körül; is tette a motor, a háború, és
állítsd a város, és bántalmazott egy bizonyos torony, és elvitte.

{13:44} és valának a motor beugrott a város; Mire az volt a nagy zshivaj a városban: {13:45} olyannyira, mint az emberek a városban bérelni a ruhák, és mászott fel a falak, a feleségük és a gyermekek, és sírt, hangos, könyörgött, hogy Simon adjon nekik békét.

{13:46} és azt mondták, nem velünk, szerint a gonoszság, de te kegyelmet.

{13:47} így Simon megbékélt feljűk, és harcolt nincs több ellenűk, de tedd ki a városból, és tisztítani a ház, melyben a bálványok voltak, és így lépett a dalok és a hálaadás.

{13:48} igen, tedd ki belőle minden tisztátalanság, és elhelyezni, ilyen ember van, mint tartani a törvény, és tette erősebb mint korábban, és ott épült a dwellingplace, a magát.

{13:49} ők is a torony Jeruzsálemben tartották, így szoros, hogy ők is előjönnek, sem bemegy a ország, sem venni sem eladni: tehát ők voltak a nagy veszélyben az élelmet, és nagy részűk

elpusztult keresztül éhínség.

{13:50} majd kiáltott, hogy Simon, könyörgött neki, hogy egy velük: amely dolgot, ő adott nekik; és Mikor ő volt őket onnan, azt tisztítani a torony a szennyeződések:

{13:51} és lépett a három, huszadik napján a második hónap a száz hetven és az első évben, a Hálaadás és a pálmafák és a hárfa, és cintányér, és Viola da gamba, énekek és dalok: mert volt elpusztult a nagy ellenség, meg Izrael.

{13:52} pappá is, hogy azon a napon kell tartani minden évben öröm. Továbbá a hegyen, a templom volt a torony tette erősebb, mint volt, és ő ott lakott magát a cég.

{13:53} Amikor Simon látta, hogy John, a fia volt, és a Vitéz ember, ő tette kapitány minden állomás; és ő lakott Gazera.

1 Makkabeusok oldal 670

{14:1} most a száz hatvankét és tizenkettedik éve Demetrius király összegyűlte seregét, és bement

Média segítség neki Tryphone elleni küzdelem.

{14:2}, de amikor Arsak, a király of Persia és a média hallottam, hogy Demetrius bevitték a határain belül küldött az egyik a fejedelmek, hogy őt életben:

{14:3} aki elment, és megverte a fogadó Demetrius, és vitték, és hozta Arsak, kinek ő került osztályon.

{14:4}, mint a föld Júdea, nyugodt volt a nap Simon; a kereste a jó az a nemzet, az ilyen bölcs, az örökké a hatóság és a becsület örömmel őket is.

{14:5} és ő volt a Tisztelt-a minden törvények, így ez, hogy ő volt Joppa egy menedéket, és belépőt a szigetek a tenger,

{14:6} és bővíteni a határait a nemzetet, és vissza az ország,

{14:7} és gyűlt össze nagy számú foglyai, és volt a dominion-a Gazera, és Bethsura, és a torony, a melyből vett összes uncleanness sem volt van olyan, hogy ellenállt neki.

{14:8}, akkor vajon amíg a földön béke, és a

Föld adta neki a növekedés, és a fák, a mezőt a gyümölcs.

{14:9} az ókori ember ült minden az utcán, communing
együtt a jó dolgok, és a fiatal férfiak, tegye dicsőséges
és harcias ruházati.

{14:10} élelmet előírt a városokban, s településen
őket mindenféle lőszert, hogy a Tisztelt nevét
volt nektek a világ végét.

{14:11} tette béke a földön, és örültek, Izrael
nagy örömmel:

{14:12} minden férfi ült a szőlő és a fügefa alatt
és nem volt senki, hogy őket:

{14:13} sem volt ott megmaradt a föld a harcot
velük szemben: igen, a királyok maguk megbuktatták a
azokban a napokban.

{14:14} továbbá ő erősítette mindazokat a népe
hogy voltak hozott alacsony: a törvény is keresett. és minden
contemner, a törvény és a gonosz személy vette el.

14:15 a szentély szépséges és szorozni
hajók a templom.

{14:16} most mikor ez volt hallható Rómában, és amennyire

Sparta, hogy Jonathan halott volt, voltak nagyon sajnálom.

{14:17}, de, amint meghallotta, hogy a testvére Simon tette a főpap a helyében, és kimondta, az országot, és a városok ott:

{14:18} írtak neki sárgaréz, hogy megújítja táblázatok a barátság és a Liga, általuk készített a Júdás és Jonathan testvérei:

{14:19} amely írásai voltak előtt olvassa el a gyülekezet Jeruzsálemben.

14:20, és ez a másolat, a betűk, a Lacedemonians küldött; Az uralkodók a Lacedemonians, a város, szólt Simon a főpap és a vének, és papok, és a maradékot a nép a zsidók, a mi testvérek, Küldjön üdvözlő:

{14:21} a Nagykövetek, amit küldtek a népnek igazolt, a dicsőség és megtiszteltetés számunkra: tehát voltunk Örülök, hogy jön,

{14:22} és regisztráció a dolgokat, hogy beszélt a Tanács az emberek ily módon; Numenius fia Antiokhosz és Antipatrosz fia, Jason, a zsidók

Nagykövetek, jött nekünk megújítani a barátság volt velünk.

{14:23} és tetszett az embereket, hogy szórakoztató az emberek honourably és helyezük a másolatot a ambassage, a Publick records, a végén az emberek a Lacedemonians lehet, hogy egy emlékmű annak: van

írt egy másolatot erről szólt Simon a főpap.

{14:24} után ez Simon küldött Numenius Róma egy nagy pajzs arany ezer font súly megerősítéséhez a Liga velük.

{14:25} hitelül Mikor az ember hallott, azt mondták, mi Köszönet kell tudunk adni Simon és fiai?

{14:26} ő és testvérei és az ő a house apja létrehozott Izrael, és elűzte a harc a ellenség, őket, és megerősítette a szabadság.

{14:27} így aztán azt írta, hogy táblák, sárgaréz, amely Ezek után pillér Sion-ban megállapított mount: és ez a másolból

az írás; Elul hónap tizennyolcadik napján, a száz hatvankét és a tizenkettedik év, hogy a harmadik év

Simon a főpap

{14:28} a Saramel a nagy gyülekezetben, a papok, és az emberek, és uralkodók, a nemzet, és a vének az ország voltak ezek a dolgok bejelentett nekünk.

{14:29} püspökét, mint sokszor voltak háborúk az ország, amelyben a szentély, a karbantartási és a törvény, Simon fia, Mattathias, az utókor a Jarib, valamint testvérei, helyezték magukat a veszélybe kerül, és ellenáll a nemzet ellenségei a nemzet nagy megtiszteltetés:

{14:30} (mert hogy Jonathan után birtoklás gyűlt össze a nemzet együtt, és a főpap is volt hozzá, az ő emberek,

{14:31} ellenségeik kész arra, hogy megszállják az országot, hogy lehet elpusztítani, és a szentély a kezüket:

{14:32} amikor Simon fölkel, és az ő harcolt nemzet, és sokat a saját anyag, és fegyveres a Vitéz férfiak népét, és adott nekik bérek,

{14:33} és a városok, Júdea, dústott együtt Bethsura, hogy Júdea határain, hazudik, ahol a

páncél, az ellenséget volt előtt; de ő egy helyőrség a zsidók:

{14:34} továbbá ő dústott Joppa, amely hazudik, a tenger, és a Gazera, hogy bordereth, Azotus, ahol a ellenségei előtt laktak: de ő elhelyezett zsidók, és

Makkabeusok oldal 671 1

berendezett őket minden dolog kényelmes megjavításának annak.)

{14:35} az emberek ezért énekeltem Simon, jogi aktusok és nektek milyen dicsőség úgy gondolta, hogy a nemzet, és tette a kormányzó és a főpap, mert minden

ezeket a dolgokat, és az igazságszolgáltatás és a hit, amely tartotta, hogy

a nemzet, és hogy igyekezett minden eszközzel magasztaljátok az ő

az emberek.

{14:36} az ő ideje a dolgokat annyira virágzott a kezében,

hogy a pogány vették az országot, és

is ez lenne a város Dávid, Jeruzsálem, aki

tették magukat egy tornyot, melyből adtak ki, és

arról szól, hogy a szentély szennyezett, és nem sokat fáj a

Szent-hely:

{14:37}, de ő zsidók ott. és a dúsitott azt a biztonsági az ország és a város, és felemelte a falak Jeruzsálem.

{14:38} Demetrius király is megerősítette őt a magas papság szerint azok a dolgok,

{14:39} tette egyik barátja, és tiszteletben neki a nagy megtiszteltetés.

{14:40} mert hallotta azt mondják, hogy a rómaiak hívta a zsidók a barátok és a Konföderáció és a testvérek; és hogy azt olvastam a Nagykövetek, Simon honourably;

{14:41} is hogy a zsidók és a papok voltak nagyon elégedett hogy Simon kell a kormányzó és a főpap valaha is, amíg nem merülnek fel egy hűség próféta;

{14:42} továbbá hogy ő legyen a kapitány, és átvegyék a szentély, beállítani őket, mint a működik, és szerte az országban, és a páncél, és több mint a várak, hogy azt mondom, hogy átvegyék az szentély;

{14:43} mellett ez, hogy ő kell tartani, a minden ember, és hogy az írásait, az országban történjen-e az ő neve, és ő kell öltözött lila, és hord arany:

{14:44} is, hogy legyen jogszerű, hogy sem a az emberek vagy a papok, szegd meg bármelyik ezeket a dolgokat, vagy ellenállni

a szavait, vagy egy szerelvénny nélkül az országban neki kell öltöztetni, lila, vagy viselni egy csat arany;

{14:45} és aki kell csinál másképp, vagy break minden ezek a dolgok, hogy meg kell büntetni.

{14:46} ez tetszett az embereket, hogy foglalkozik a Simon, így és mint már azt mondta.

{14:47} majd Simon elfogadott érvénytelenítene, és jól Örülök, hogy főpap, és a kapitány és a kormányzó a Zsidók és a papok, és hogy megvédje őket.

{14:48}, megparancsolta, hogy ez írásban kell sárgaréz hozott táblák, és hogy ők fel kell állítani belül az iránytű, a szentély, feltűnő helyen;

{14:49} is hogy annak másolatait kell megállapítani

a kincstár, a célból, hogy Simon és fiai talán
őket.

15:1 továbbá Antiokhosz Demetrius király fia
leveleket küldött a szigetek és a tenger, szólt a pap Simon
és prince, a zsidók, és hogy minden ember;

{15:2} tartalmát hitelül voltak ezek: Antiochus király

Simon a főpap és a herceg népét, és hogy a
a zsidók, üdvözlés emberek:

{15:3} püspökét, mivel bizonyos menekülhetünk meg férfiak van
bitorolt

a Királyság atyáinkat, és a célo az, hogy kihívás

Ez újra, hogy én vissza azt a régi birtok, valamint

végén már összegyűlt számos külföldi katona,

és előkészített hajók a háború;

15:4 az én-m szó is, hogy menjen át az ország

hogy lehet álljon bosszút, közölük, hogy megsemmisítik, és

tett sok város a Királyság elhagyatott:

{15:5} most ezért megerősítik néked a oblations

a királyok előttem megadó téged, és semmiféle

ajándékok mellett adtak.

{15:6} adok neked is, hogy érme pénzt te ország saját pecséttel.

{15:7} és Jeruzsálem és a szentély, hadd legyen szabad; és a páncél, amit tettél, és várak, hogy te tetted épült, és kepeket a kezetekben, hadd marad neked.

{15:8} és ha bármi lehet, vagy kell, mivel a király, hagyjuk, hogy megbocsáttattak néked a ebben az időben oda-örökké.

15:9 Továbbá amikor kaptunk mi Királyság, mi becsület téged, és te a nemzet, és a te templom, nagy megtiszteltetés, hogy a tekintetes kell ismert szerte a világon.

15:10 a száz hatvankét és a tizennegyedik év Antiokhosz bementünk a földre, az apja: ekkor minden erők gyűltek össze néki, hogy kevesen maradtak a Trifon.

{15:11} tehát üldözött király Antiokhosz, ő menekült, Dora, amely hazudik a tenger mellett:

{15:12} mert látta, hogy bajok jöttek rá, mind a

egyszer, és hogy ő erők elhagyta.

{15:13} majd táborozott ellen Dóra, hogy Antiokhosz szeleukida uralkodó

vele egy száz és húsz ezer ember a háború, és nyolcezer lovasok.

{15:14} és mikor ő volt körülvesznek a város kerek

körülbelül, és csatlakozott hajók, közel a város tengerre néző, ő bosszús a város, a szárazföldön és a tengeren, sem szenvedett ő bármilyen

menj ki, vagy a.

15:15 a átlagos szezonban jött Numenius és az ő társaság Rómából, betűk, hogy a királyok és országokban; wherein írt ezekről a dolgokról:

15:16 Lucius, konzul, a rómaiak királyhoz

Ptolemee, üdvözlés:

{15:17} a zsidók nagykövetek, barátaink és

Konföderáció, jött nekünk, hogy megújítja a régi barátság és

Liga, a Simon a főpap, és küldött a

az emberek a zsidók:

1 Makkabeusok oldal 672

{15:18} és hoztak az ezer arany pajzs

font.

{15:19} úgy gondoltuk, hogy jó ezért nektek írni a királyok és országok, hogy meg kell tenni őket nem árt, sem őket, a város vagy ország elleni küzdelem, és még támogatás, sem a ellenségek ellenük.

15:20 tűnt is jó, hogy velünk, hogy megkapja a pajzs, a őket.

{15:21} Ha tehát van-e bármilyen menekülhetünk meg fickók, hogy menekült el az országból, nektek, szállít őket nektek Simon a főpap, hogy ő lehet büntetni azokat szerint a saját joga.

{15:22} ugyanazokat a dolgokat írt ő hasonlóképpen szólt Demetrius király, és Ariarathes, és Arsak, Attalosz

{15:23} és az országban, és a Sampsames, és a Lacedemonians és a Delus, és Myndus és Sziküón, és Caria, Samos, és Pamphylia és Lycia, és Halicarnassus, és Rhodus, és Aradus, és a Cos, és az oldalán, és Aradus, és Gortyna, Cnidus és Ciprus, és Cyrene.

{15:24} és a másol ebből írta Simon az
főpap.

{15:25} így Antiochus király ellen Dóra táboroztak a
második nap, bántalmazás, azt folyamatosan, és így a motorok,
milyen eszközökkel ő kuss Trifon, sem lehetett
menj ki, sem az.

{15:26} akkoriban Simon küldött neki két ezer válogatott
emberek, hogy segítsenek neki; is, ezüst és arany, és a sok
páncél.

{15:27} mindazonáltal nem kapna, de
fék a szövetségek, melyik ő gyártott vele fent,
és lett néki furcsa.

{15:28} továbbá elküldte neki Athenobius, az egyik
barátai, község-vele, és azt mondják, hogy ti visszatartása
Joppéba és Gazera; a torony, amely Jeruzsálemben van,
melyek a birodalom városaiban.

{15:29} a határok annak ti kárba, és kész
nagy fáj a földön, és van sok helyen uralma
belül a Királyság.

{15:30} most ezért szállít a városok, melylyel

venni, és a sarcot helyeken, hitelül ti ütött

Dominion-a Júdea határok nélkül:

{15:31} vagy máshol Adj nekik ötszáz tehetsége

ezüst; a kár, amit tettél, és a sarcot

a városok, más ötszáz tehetségét: Ha nem, mi jön

és harcolni ellened

{15:32}, Athenobius a király barátja jött

Jeruzsálem: és amikor látta Simon, a dicsőség és a

arany és ezüst lemez, és ő nagy látogatottsága, szekrény

ő meg volt döbbenve, és azt mondta neki a király üzenete.

15:33 majd Simon válaszolt, és mondta neki: mi

sem vették más emberek a föld, sem a holden, amely

appertaineth mások, hanem az örökség, a mi atyáink,

amely ellenségeink jogtalanul birtokában egy bizonyos

idő.

15:34 tehát, miután lehetőséget, tartjuk a

öröklési a mi atyáink.

{15:35}, és mivel te demandest Joppéba és Gazera,

Bár igen nagy kárt a népnek, a hazánkban

még mi adok neked száz tehetségének őket. Hereunto

Athenobius azt felelte, egy szót sem;

{15:36}, de a király visszatért a düh, és készült

jelentés néki e beszédek, és a dicsőség

Simon, és minden, amit valaha látott: mire a király

meghaladó háborodva.

{15:37} időközben elmenekült Trifon-szólt hajóval

Orthosias.

{15:38}, akkor a király készült Cendebeus kapitány, a tenger

tengerpart, és adott neki egy sereg talpasok és lovasok,

{15:39}, és megparancsolta neki, hogy távolítsa el a házigazda felé

Júdea; is megparancsolta neki, hogy építsen fel Cedron, és

megerősít-a kapu, és a háború ellen, a nép; de a

maga a király, ő folytatta Trifon.

{15:40}, Cendebeus Jamnia jött, és kezdett

az emberek provokálni és Júdea támadni, és hogy a

az emberek foglyok, és megölik őket.

{15:41} és mikor ő épített a Cedrou,

lovasok van, és egy állomás a talpasok, a célból,

kiállító, hogy lehet, hogy outroads azon a módon, a

Júdea, mint a király megparancsolta neki.

{16:1} akkor jött John Gazera, és azt mondta Simon az apja, mi Cendebeus tette.

{16:2} tehát Simon nevű két legidősebb fia, Júdás és John, és így szólt nekik, én és testvéreim, és én atyai ház, valaha az én fiatal nektek ezen a napon ellen az ellenséget, Izrael; és a dolgok a kezünkben, hogy szállítottunk már olyan jól boldogultak Izrael gyakorta.

{16:3} de most én vagyok a régi, és ti, Isten irgalmát, által az a megfelelő életkor: legyetek, ahelyett, hogy engem és a bátyám, és megy harc a mi nemzet, és a menny segítsége a Ön.

{16:4} így választotta ki az országból, húszezer férfiak háború, a lovas, aki kiment ellen Cendebeus, és azon az éjszakán pihent a Gyula.

{16:5} Ha a rózsa, reggel, és elment a sima Íme, egy hatalmas nagy fogadó két a talpasok és a lovas jött velük szemben: howbeit volt egy

víz patak betwixt őket.

{16:6} így ő és népe hangú során őket:

és mikor látta, hogy az emberek féltek, hogy menjen át a víz patak, odament első magát, majd a férfiak látta őt után, áthaladt.

{16:7} hogy tenni, osztva az emberei, és állítsa be a közepén a talpasok lovása: az ellenség nagyon sokan voltak a lovasok.

{16:8} akkor hangzott azok a Szent trombita:

Mire Cendebeus és seregének kerültek, hogy a repülés, így hogy sokan közülük megölték, és a maradék gat őket

Makkabeusok 673 oldal 1

az erős tartást.

{16:9} abban az időben volt Júdás John testvére megsebesült; John még mindig követte őket, amíg Cedron, jött, de melyik Cendebeus építettett.

{16:10} így azok elmenekültek, méghozzá a tornyok, a területén Azotus; tehát ő is égett a tűz: azért voltak megölte őket körülbelül kétezer ember. Utána ő vissza a a föld Júdea békében.

{16:11} továbbá Jerikóban sima volt, Ptolemeus fia, Abubus készült kapitány, és ő volt a rengeteg ezüst és arany:

{16:12} mert a főpap vő volt.

{16:13} tehát szíve felemelkedve gőgösek lettek, úgy gondolta, hogy

kap az ország magát, és ezt követően konzultációt álnokul ellen Simon és fiai, hogy elpusztítsák őket.

{16:14} most Simon meglátogatta a városok voltak a az ország, és ügyelve a jó megrendelése

Ekkor jött le magát a Jericho, aki

fia, a Mattathias és Júdás, a száz hatvankét és

tizenhetedik év, a tizenegyedik hónapban, úgynevezett sugár:

16:15 hol a fia, Abubus őket

álnokul egy kis rakodóterekbe nevezett Docus, melyik volt

épült, tette őket egy nagy bankett: howbeit, ő elrejtette a férfiak

ott.

16:16, amikor Simon és fiai ivott nagyrészt,

Ptolemee és emberei felkeltek, és vette a fegyvert, és

a bankett után Simon lépett helyezzük, és megölte őt,

és két fia, és egyes szolgálóinak.

{16:17} a melyik csinál ő elkövetett egy nagy árulás,
és a jóért rosszal kárpótlásban.

{16:18} majd Ptolemee írta ezeket a dolgokat, és küldött a
király, hogy ő kell küld neki egy fogadó, hogy segítse őt, és ő
szállít neki az ország és a városok.

{16:19} küldött mások is ölni John Gazera: és
szólt a tribunusok küldött levelek jönni neki, hogy ő
lehet, hogy nekik, ezüst, és arany, és a jutalmak.

16:20 és mások küldte, hogy Jeruzsálemben, és a
a templom-hegy.

{16:21} most egy futott, fent a Gazera, és azt mondta John
hogy apja és testvérek megölték, és mondotta ő,
Ptolemee elküldött, megölni téged is.

{16:22} ebből amikor meghallotta, ő volt döbbenve, fájó: így
ő kezüket őket, hogy elpusztítsa őt, jutott és
megölte őket; mert tudta, hogy arra törekedtek, hogy őt.

{16:23} illetően a többi John, és a jogi aktusok,
háborúk, és méltó tettei, amit tett, és az épület
a falak, amelyek tette, és tetteit,

{16:24} Íme, ezek le vannak írva az ő Chronicles
papság, az idő után ő volt tette a főpap
apja.